Zazpigarrena.– Honako erabaki hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, eta ondorioak izango ditu 2004ko urtarrilaren 1etik aurrera.

Horrez gainera, erabakia argitaratzen den egunetik hasita, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuaren ente publikoko zerbitzu sanitarioetako erakunde guztietan osasun-ente publikoaren tarifa-liburuak egon behar du edonorentzat eskuragarri, osasun–zerbitzuak hartzeagatik ordaindu beharra duten hirugarrenei eskatu behar zaizkien kopuruen arabera eguneratuta.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko martxoaren 8a.

Administrazio Kontseiluko burua,
GABRIEL M.ª INCLÁN IRIBAR.

Séptimo.– El presente Acuerdo se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco, surtiendo efectos a partir del día 1 de enero del 2004.

Asimismo, a partir del día de su publicación, en todas las organizaciones de servicios del Ente Público Osakidetza-Servicio vasco de salud, deberá encontrarse a disposición, para su consulta por los interesados, el libro de Tarifas del Ente Público por la prestación de servicios a terceros obligados al pago, actualizado conforme a las cuantías que resultan exigibles.

Vitoria-Gasteiz, a 8 de marzo de 2004.

El Presidente del Consejo de Administración,
GABRIEL M.ª INCLÁN IRIBAR.

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

Zk-1694

EBAZPENA, 2004ko martxoaren 8koa, euskal herriko Unibertsitateko Idazkari Nagusiarena, Euskal Herriko Agintaritzaren aldizkarian Euskal herriko Unibertsitatearen hauteskunde arautegi orokorra argitaratzeko agindua emateko dena.

2004ko urtarrilaren 12an Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian abenduaren 23ko 322/2003 Dekretua argitaratu zen, Euskal Herriko Unibertsitateko Estatutuak onartu zituena.

Estatutuetako bigarren xedapen iragankorrak honako hau dio:

«1.– Estatutuok indarrean jartzen direnetik hilabeteko epean gehienez ere, Gobernu Kontseiluak Hauteskunde Arautegi Orokorra onartuko du.»

Estatutuetako 222.1. artikuluak dio, legeak eta estatutuek ezarritakoari kalterik egin gabe, Gobernu Kontseiluak Hauteskunde Arautegi Orokorra onartuko duela, kide anitzeko eta pertsona bakarreko organoetako kideak hautatzeko prozedura ezarriko duena.

Hala ere, artikulu horretan zehaztutakoa gorabehera, ikastegiko dekano edo zuzendaria eta unibertsitateko sail edo institutuko zuzendaria aukeratzeko prozesuak kasuan kasuko arautegiaren babesean egingo dira; beraz, horri buruz Hauteskunde Arautegi Orokorrean zehaztutakoa beste arautegi horien menpe egongo da.

Era berean, arautegi honetatik kanpo geratu dira Estatutuen arabera beste organo batzuen esku dauden go-

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

N°-1694

RESOLUCIÓN del Secretario General de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko unibertsitatea, de 8 de marzo de 2004, por la que se ordena la publicación en el boletín oficial del País vasco del reglamento de régimen electoral general de la universidad del País Vasco/Euskal herriko Unibertsitatea.

Mediante Decreto 322/2003, de 23 de diciembre, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco el 12 de enero de 2004, se han aprobado los Estatutos de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea.

La Disposición Transitoria Segunda de los Estatutos dispone que:

«1.En el plazo máximo de un mes a partir de la entrada en vigor de estos Estatutos, el Consejo de Gobierno aprobará el Reglamento de régimen electoral general.»

Según el artículo 222.1 de los Estatutos, sin perjuicio de lo establecido por la ley y por los Estatutos, el Consejo de Gobierno aprobará el Reglamento de régimen electoral general que establecerá los procedimientos de elección de los órganos colegiados y unipersonales.

No obstante, lo dispuesto en ese artículo, la elección de los Decanos o Directores de los centros, Departamentos o Institutos Universitarios se regirá por lo establecido en sus respectivos Reglamentos, por lo que las Disposiciones que contiene este Reglamento de régimen electoral con relación a esas elecciones, tendrán carácter subsidiario.

Tampoco se han regulado los procedimientos de elección de los órganos de gobierno y representación que

bernu organo eta ordezkariak aukeratzeko prozedurak, aldezlea eta Aholkularitza Batzordea aukeratzekoak, hain zuzen ere. Bestalde, errektoreordeak, dekanordeak edo zuzendariordeak izendapen askekoak dira, eta, beraz, horiek ere ez daude arautegi honen menpe.

Lehen aldiz arautu dira 222.2. artikuluari jarraituz Hauteskunde Batzorde Nagusiari esleitutako eginkizunak. Era horretara, hauteskunde batzordeen erabakiak aztertuko dituen organoa eratu da, legearen intereseko kasazio errekurtsoetarako auzitegi gorenak dituen antzeko eskumenak izango dituena, baina kalterik egin gabe errektoreak administrazio bidea agortuz eman dezakeen erabakiak eragiten duen egoera juridikoari. Beraz, bidezko interesa daukan unibertsitateko administrazio organoren baten iritziz hauteskunde batzordeak emandako erabakia okerra bada eta oso kaltegarria unibertsitatearen intereserako, Hauteskunde Batzorde Nagusira jo ahalko du. Hark, erabakia aztertu ostean, arauaren interpretazio zuzena eta araua ezartzeko era emango du, aurrerantzean legezko doktrina izango dena eta nahitaez betebeharrekoa unibertsitateko hauteskunde organo guztiek.

Bestalde, sail sortu berrietan kide anitzeko organoak aukeratzeko prozedura ere arautu da. Horrela, bada, sail eratu berrietarako (saila sortu egin denerako edo banatu egin denerako) 17. artikuluan eta lehenengo xedapen iragankorrean jasota dago gobernu organoak eratzeko jarraitu beharreko bidea; izan ere, ohiko prozedurari jarraituz, horrelakoetan egon ez dauden organoen parte hartzea beharko litzateke tramite horiek egiteko. Egoerari aurrera egiteko, bada, prozedura berezia zehaztu da, errektorearen erabakiak hasiera emango diona, eta, horrez gain, behin betiko organoa eratu bitartean, sailaren funtzioak bete ahal izateko, aldi baterako gobernu organoa eratuko da, saileko kontseiluaren antzekoa.

Bukatzeko, indarreko Estatutuei egokitutako zenbait xedapen iragankor zehaztu dira ikastegiko batzar eta saileko kontseiluen osaerari buruzkoak; horrela, gobernu organoen agintaldia bukatu delako ikastegian edo sailean berriro aukeratu behar badituzte organo horietako kideak, xedapenok oinarri izango dituzte Estatutuetako laugarren eta bosgarren xedapen iragankorretan adierazitako hauteskundeetarako deia egiteko.

Hori guztia kontuan hartuta, EHUko behin-behineko Gobernu Kontseiluak, 2004ko otsailaren 25eko bileran, Euskal Herriko Unibertsitateko Hauteskunde Arautegi Orokorra onartzea erabaki zuen, eranskinean jasotako eran.

Amaitzeko, idazkari nagusiari dagokio EHUko erabaki guztiak argitaratu egiten direla bermatzea, EHUko Estatutuetako 258.1.d) artikuluak eta ekainaren

los Estatutos encomiendan a otros órganos, como es el caso del Aldezle o la Junta Consultiva, ni aquellos órganos unipersonales de designación, Vicerrectores, Vicedecanos o subdirectores, por no ser materia de este Reglamento.

Se regulan por primera vez, las funciones que en materia electoral asume la Comisión electoral general por mandato del artículo 222.2. Así, se configura en una instancia revisora con competencias similares a las que ostenta el Tribunal Supremo en el Recurso de Casación en Interés de Ley, sin afectar la situación jurídica particular derivada de la Resolución del Rector que agote la vía administrativa. Cuando algún órgano de la administración universitaria que tenga interés legítimo en el asunto, estime gravemente dañosa para el interés universitario y errónea la resolución dictada por una Comisión electoral, podrá recurrir ante la Comisión electoral general. Este órgano revisará la resolución dictada y emanará la correcta interpretación y aplicación de la norma, que en adelante y a modo de doctrina legal será de obligatorio cumplimiento para todos los órganos electorales de la Universidad.

También se incorpora una regulación del procedimiento de elección de aquellos órganos colegiados de nueva creación. En el artículo 17 y en la Disposición transitoria primera se establecen los cauces para que los miembros de un Departamento recién formalizado (bien porque sea de nueva creación, bien porque proceda de la división de otro Departamento anterior) inicien los trámites para la constitución de sus órganos de gobierno, trámites que de ordinario requieren de la intervención de unos órganos de los que ellos carecen. Para salvar ese escollo, se configura un procedimiento específico, que parte de una Resolución del Rector, y se acompaña de la creación de un órgano transitorio de gobierno similar al Consejo de Departamento, que será el que adopte aquellos acuerdos estrictamente necesarios en el quehacer diario de un Departamento.

Por último, se han introducido unas Disposiciones transitorias relativas a la composición de las Juntas de Centro y Consejo de Departamento, adecuadas a los nuevos Estatutos, que permitan a aquellos centros o Departamentos que se vean en la obligación de renovar sus órganos de gobierno porque ha expirado su mandato, tener un modelo que podrán seguir en el momento de convocar sus procesos electorales en las condiciones reguladas por las Disposiciones transitorias cuarta y quinta de los Estatutos.

A la vista de las anteriores consideraciones, el Consejo de Gobierno provisional de la UPV/EHU, en su sesión de 25 de febrero de 2004, decidió aprobar el Reglamento de Régimen Electoral General de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, en los términos recogidos en el Anexo.

Por último, el artículo 258.1 de los Estatutos de la UPV/EHU en su apartado d), encomienda al Secretario General garantizar la publicidad de todos los acuer-

29ko 19/1998 Legeak, Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko Unibertsitatea Antolatzekoak, zehaztutakoaren arabera.

Hori guztia kontuan hartuta, honakoa

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Agindua ematea Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko Euskal Herriko Unibertsitateko Hauteskunde Arautegi Orokorra, eranskinean jasotako eran.

Bigarrena.– Arautegi hau argitaratzen den egunean bertan sartuko da indarrean. Hala ere, arautegi hau behin-behineko Gobernu Kontseiluak onartu eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu bitartean deitu diren hauteskunde prozesuetan, Estatutuetan jasotakoa interpretatzeko baino ez da erabiliko arautegi hau.

Hirugarrena.– Erabaki hau irmoa da, eta, beraz, administrazio bidea agortzen du. Honen kontra aukerako berraztertzeko errekurtsoa jar daiteke hilabeteko epean, erabakia eman duen organo beraren aurrean, edo, bestela, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da administrazioarekiko auzietarako Bilboko epaitegietan, bi hilabeteko epean.

Leioa, 2004ko martxoaren 8a.

Idazkari Nagusia,
ANÍBAL HERNÁNDEZ MARTÍN.

EHUren HAUTESKUNDE
ARAUTEGI OROKORRA

HITZAURREA

2004ko urtarrilaren 12an Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian abenduaren 23ko 322/2003 Dekretua argitaratu zen, Euskal Herriko Unibertsitateko Estatutuak onartu zituena, eta Estatutu horietako bigarren xedapen iragankorrean jasota dago Gobernu Kontseiluak Hauteskunde Arautegi Orokorra onartu beharko duela hilabeteko epean, Estatutuak indarrean sartzen diren egunetik kontatzen hasita.

Estatutuetako 222.1. artikuluak dio, legeak eta Estatutuek ezarritakoari kalterik egin barik, Gobernu Kontseiluak Hauteskunde Arautegi Orokorra onartuko duela, kide anitzeko eta kide bakarreko organoetako kideak hautatzeko prozedura ezarriko duena. Bestalde, 235.2. artikuluan zehaztuta dago Hauteskunde Arautegi Orokorrak ezarriko duela hirugarren zikloko ikasleek Unibertsitateko Klaustroko hauteskundeetan parte hartzeko sistema.

Estatutuetako 10.1. artikuluan zehaztuta badaude ere EHUko kide anitzeko gobernu, ordezkaritza, kontrol edo aholkularitza organoak, arautegi honetatik kanpo daude Unibertsitateko Klaustroa (hirugarren ziklo-

dos de la UPV/EHU, y así también se establece en la Ley 19/1998, de 29 de junio, de Ordenación Universitaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por todo ello,

RESUELVO

Primero.– Ordenar la publicación en el Boletín Oficial del País Vasco del Reglamento de Régimen Electoral General de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, según lo dispuesto en el Anexo.

Segundo.– Este Reglamento entrará en vigor el mismo día de su publicación. No obstante, en aquellos procesos electorales convocados entre la fecha de su aprobación por el Consejo de Gobierno provisional y la de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, las disposiciones de este Reglamento se utilizarán como criterio interpretativo de los preceptos estatutarios.

Tercero.– Esta Resolución por ser firme, pone fin a la vía administrativa y contra la misma sólo se podrá interponer Recurso Potestativo de Reposición en el plazo de un mes, ante el mismo órgano que la dictó o Recurso Contencioso Administrativo ante los Tribunales de lo Contencioso de Bilbao en el plazo de dos meses.

Leioa, 8 de marzo de 2004.

El Secretario General,
ANÍBAL HERNÁNDEZ MARTÍN.

REGLAMENTO DE RÉGIMEN ELECTORAL
GENERAL DE LA UPV/EHU

PREAMBULO

La Disposición Transitoria Segunda de los Estatutos de la UPV/EHU, aprobados por Decreto del Gobierno Vasco, 322/2003, de 23 de diciembre, publicado en el BOPV de fecha 12 de enero de 2004, prevén que en el plazo máximo de un mes a partir de la entrada en vigor de estos Estatutos, el Consejo de Gobierno aprobará el Reglamento de régimen electoral general.

Según el artículo 222.1 de dichos Estatutos, sin menoscabo de lo establecido por la ley y por los Estatutos, corresponde al Consejo de Gobierno aprobar el Reglamento de régimen electoral general que establecerá los procedimientos de elección de órganos colegiados y unipersonales. A su vez, el artículo 235.2 estipula que el Reglamento de régimen electoral general establecerá el sistema de participación de los estudiantes de tercer ciclo en las elecciones al Claustro Universitario.

De la relación que incorpora el artículo 10.1 enumerando los órganos colegiados y los órganos unipersonales de gobierno, representación, control o asesoramiento de la UPV/EHU, hay que excluir el Claustro

ko ikasleen ordezkaritzari dagokionean izan ezik), errektorea eta aldezlea; izan ere, errektorea eta Klaustroa aukeratzeko hauteskundeek berariazko arautegia izango dute, eta aldezlea aukeratzeko, berriz, Klaustroaren barne arautegiari jarraitu beharko zaio. Era berean, Aholkularien Batzordea ere arautegi honetatik kanpo dago, batzordekideak Gobernu Kontseiluak izendatzen baititu errektorearen proposamenari jarraituz; kide bakarreko karguen izendapenetarako prozedurak ere arautegi honetatik kanpo daude.

Bukatzeko, Estatutuetako laugarren eta bosgarren xedapen iragankorrei jarraituz, arautegi honetako xedapen iragankorretan jarraibideak ezarri ditugu kide anitzeko organoetako agintaldia kasuan kasuko arautegia onartu baino lehen amaitzen denerako.

Arautegi honen gaztelaniazko testuan aipatutako izen guztiak (gobernu organoak, ordezkaritzak, karguak, eginkizunak eta unibertsitateko kideak) eta genero maskulinoan agertzen diren gainerakoak femeninoan ere ulertuko dira, kasuan kasuko titularraren sexuaren arabera.

I. TITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

1. Unibertsitateko kide anitzeko organoetako ordezkariak eta kide bakarreko titularrak aukeratzeko hauteskundeak arautegi honen arabera eta kasuan kasuko ikastegi, sail eta institutuetako arautegien arabera egingo dira, beti ere, EHUko Estatutuetan zehaztutakori jarraituz.

2. Kide anitzeko organoei buruz I. tituluan, xedapen orokorretan, eta II. tituluko xedapenetan zehaztutakoa beti ezarriko da kasuan kasuko hauteskundeetan.

3. Kide bakarreko organoei buruz III. tituluan zehaztutakoa kasuan kasuko barne arautegien menpe egongo da, III. titulu horretan jasotakoaren arabera.

2. artikulua

Kide anitzeko edo kide bakarreko organoetako karguei esleitutako eginkizunak ez betetzeak erantzukizunak eskatzea ekar dezake.

3. artikulua

1. Hauteskundeetarako deia argitaratzen den egunean Euskal Herriko Unibertsitatean lanean edo ikasten dauden eta dagokien hautesleen erroldan agertzen diren guztiak izan daitezke hautesle eta hautagai, hurrengo zenbakian jasotakoari jarraiki.

Universitario, salvo los representantes de los alumnos de tercer ciclo, el Rector y el Aldezle, cuyos procedimientos de elección estarán regulados por sus propias normativas, en el caso del Claustro Universitario y del Rector, y para la elección del Aldezle por el Reglamento de régimen interno del Claustro. También hay que excluir la Junta Consultiva cuyos miembros son designados por el Consejo de Gobierno a propuesta del Rector, así como los procedimientos relativos a los cargos unipersonales que sean de designación.

Por último, en las disposiciones transitorias de esta normativa se incorporan unas directrices sobre la composición de los órganos colegiados cuyo período de mandato se extinga con anterioridad a la aprobación de sus respectivos reglamentos, tal y como se recoge en las disposiciones transitorias cuarta y quinta del texto estatutario.

Todas las denominaciones contenidas a lo largo del presente Reglamento referidas a órganos de gobierno, representación, cargos, funciones y miembros de la Comunidad Universitaria, así como cualesquiera otras que se efectúan en género masculino, se entenderán hechas indistintamente en género femenino, según el sexo del titular que los desempeñe.

TÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

1. Las elecciones de los titulares de los órganos unipersonales y de los representantes a los órganos colegiados de la Universidad se regirán por la presente Normativa, y los respectivos Reglamentos de los centros, Departamentos e Institutos, de acuerdo con lo establecido por los Estatutos de la UPV/EHU.

2. Las disposiciones del Título I, Disposiciones generales, y las Disposiciones del Título II relativo a los órganos colegiados se aplicarán a las correspondientes elecciones en todo caso.

3. Las disposiciones del Título III relativas a los órganos unipersonales serán subsidiarias de las previsiones de los respectivos reglamentos de funcionamiento internos en los términos que en el citado Título III se establecen.

Artículo 2

El incumplimiento de las obligaciones inherentes al ejercicio de un cargo en órgano unipersonal o en colegiado dará lugar a la exigencia de las correspondientes responsabilidades

Artículo 3

1. Serán electores y elegibles todas las personas que cursen estudios o presten sus servicios en la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea en la fecha de la publicación de la convocatoria de las elecciones y que figuren incluidos en el censo de uno de los sectores electorales según lo dispuesto en el número siguiente.

2. Ondokoak izan daitezke hautagai eta hautetsi:

a) Irakasle funtzionario doktoreak, hau da: unibertsitateko katedradunen kidegoetakoak; unibertsitate eskoletako katedradunen kidegoetakoak; unibertsitateko irakasle titularrak; eta unibertsitate eskoletako irakasle titularrak, baldin eta doktore titulua badute. Era berean, talde honetakoak izango dira aipatutako kidegoetako bitarteko irakasle doktoreak.

b) Irakasle funtzionario ez doktoreak: doktore titulua ez daukaten unibertsitate eskoletako irakasle katedradunak eta unibertsitate eskoletako irakasle titularrak; irakasle laguntzaileak, irakasle laguntzaile doktoreak eta irakasle elkartuak, administrazio edo lan kontratu bidez unibertsitateari lotuta daudenak; irakasle kontratatu doktoreak; irakasle emerituak; Ramón y Cajal Programaren bidez kontratatuak; eta aurreko paragrafoan zehaztu ez diren irakasle eta ikerlariak.

c) Ikasleak, honako titulu ofizialen batean matrikulatuak: 1., 2. edo 3. ziklokoan edo unibertsitateko berezko tituluetan. Hirugarren zikloko ikasletzat honakoak hartuko dira: doktoregoko programaren batean matrikula egina dutenak; ikertzeko gaitasuna aitortuta izanik eta tesi proiekturako matrikula egina izanik, ez dutenak tesiaren defentsa egin, horretarako epearen barruan egonda.

d) Administrazio eta zerbitzuetako pertsonala: EHUn zerbitzuak betetzen ari diren funtzionarioak eta lan kontratudunak, eta indarreko legediari jarraituz EHUn zerbitzuak betetzen ari diren beste administrazio publiko batzuetako funtzionarioak.

3. Konfiantzako lanpostuetan dauden langileak botoa emateko eskubidea baino ez dute izango, baldin eta EHUko langileen lanpostuen zerrendan berariaz agertzen bada ezaugarri hori.

4. Botoa emateko eskubidea pertsonala da eta ezin da beste inoren esku utzi. Botoa, beraz, ezin daiteke ordezkarien bidez eman.

5. Hauteskundeetan botoa emateko edo hautagai izateko baldintzak hauteskundeetarako deian hautesle erroldak ixteko adierazitako egunean bete behar dira. Hautagai ez izateko eta bateraezintasunerako arrazoiak legeetan, Estatutuetan, arautegi honetan eta arautegi osagarrietan ezarritakoak izango dira.

6. Hauteskundeetan, irakasle edo ikertzaileek eta administrazio eta zerbitzuetako langileek ezin izango dute parte hartu eurenaz bestelako hauteskunde talderen batean. Zalantzarik balego, jarduera nagusia betetzen duen taldean emango du botoa.

7. Ez dira ez hautesle ez hautagai izango ikastegi atxikietako ikasleak, administrazioko langileak eta irakasleak.

2. Serán electores y elegibles:

a) Profesores funcionarios doctores, en el que se integrarán los pertenecientes a los Cuerpos de Catedráticos de Universidad, Catedráticos de Escuela Universitaria, Profesores Titulares de Universidad, y los Profesores Titulares de Escuela Universitaria que tengan el título de Doctor. Así mismo, se incluirán en este sector los profesores doctores interinos de los Cuerpos anteriores.

b) Profesores funcionarios no doctores y contratados, en el que se integrarán los que pertenezcan al cuerpo de Profesores Catedráticos de Escuela Universitaria y de Profesores Titulares de Escuela Universitaria que no tengan la condición de doctor, los ayudantes, profesores ayudantes doctores, y profesores asociados, vinculados a la Universidad por una relación contractual administrativa o laboral, profesores contratados doctores, profesores eméritos, los contratados a través del Programa Ramón y Cajal, así como otro personal docente o investigador no previsto en el apartado anterior.

c) Estudiantes matriculados en alguna de las titulaciones oficiales de 1er., 2.º, tercer ciclo o en Títulos Propios de la Universidad. Se entenderá como alumno de tercer ciclo aquel que esté matriculado en un programa de doctorado o aquel que esté en posesión de la suficiencia investigadora y tenga matriculado el proyecto de Tesis sin que haya procedido a su defensa, no habiendo expirado el plazo para hacerlo.

d) El sector del personal de administración y servicios está integrado por personal funcionario y personal contratado laboral de la UPV/EHU y personal funcionario de otras administraciones públicas que, de acuerdo con la legislación vigente, presten servicio en la UPV/EHU.

3. El personal eventual recogido con tal carácter en la Relación de Puestos de Trabajo (RPT) de la UPV/EHU sólo disfrutará del derecho al sufragio activo.

4. El derecho de sufragio es personal e intransferible; nunca podrá ejercitarse por delegación.

5. Los requisitos exigidos para ejercer el derecho de sufragio activo o pasivo deberán reunirse a la fecha de cierre del censo electoral establecida en la convocatoria de las elecciones. Las causas de inelegibilidad y de incompatibilidad serán las que establezcan las Leyes, los Estatutos, este Reglamento y la Normativa complementaria.

6. A efectos electorales, la condición de profesor o investigador o de personal de administración y servicios excluirá la participación en otro cuerpo electoral. En caso de duda, prevalecerá el sector en el que preste su actividad principal.

7. No serán electores ni elegibles los estudiantes, personal de administración y profesorado de centros docentes adscritos.

8. Hautesleek dagokien hauteskunde barrutian eta kasuan kasuko hauteskunde mahaian emango dute botoa; dena dela, botoa aldez aurretik emateko eskubideari buruz zehaztutakoa ere izan beharko da kontuan.

9. Inor ezin izango da behartu, ezelan ere, botoa ematera edo botoa nori eman dion esatera.

10. Hautesle errolda eta, beraz, hauteskunde taldeen banaketa (hautagai edo hautesle izan zaitezkeen jakin ahal izateko), hauteskunde eguna baino hilabete lehenago itxiko da, beti ere, hauteskundeetarako onartzen den egutegiari jarraituz.

11. Errolda argitara emango da, berori itxi eta gehienez ere 5 egunera, honako lekuetan: ikastegietako iragarki oholetan; zerbitzu orokorretan horretarako jarritako iragarki oholetan; eta, nahi izanez gero, iragarki ohol elektronikoan.

12. Kasuan kasuko hauteskunde batzordeak ebatziko ditu hautesle errolden kontra egindako inpugnazioak, eta erabakiarekin batera Hauteskunde Batzorde Nagusira bidaliko dituzte. Hauteskunde Batzorde Nagusiak egiaztatuko ditu erroldetan egindako zuzenketak, eta okerrik edo hutsik antzemanez gero, zuzendu egingo dituzte.

4. artikulua

Ordezkari eginkizunak pertsonalak eta besterenganaezinak dira. Ordezkari izateari utziko zaio:

a) hilez gero edo ezintasuna izanez gero;

b) hauteskundeak baliogabetuz gero;

c) agintaldia amaituz gero;

d) dimisioa aurkeztuz gero;

e) EHUko kidea izateari utziz gero, edo hautatua izan zen ikastegiko edo kidegoko kidea izateari utziz gero;

f) bileretara behin eta berriro huts eginez gero, kasuan kasuko arautegiari jarraiki.

5. artikulua

1. Hauteskundeak sufragio unibertsal, libre, berdin, zuzen eta sekretuaz egingo dira.

2. Kide anitzeko organoetarako kidego bakoitzeko ordezkariak kidegokoek hautatuko dituzte euren baitako kideen artetik.

3. Euskal Herriko Unibertsitateko hauteskundeak hondarrik handienaren sistema proportzionalaren araberakoak izango dira, I. eranskineko adibidean zehaztutakoari jarraituz.

6. artikulua

1. Hauteskunde prozesua organo eskudunaren erabaki bidez irekiko da.

2. Honako organoek dute hauteskundeetarako deia egiteko eskumena:

8. Todo elector ejerce el derecho de sufragio en la circunscripción en la que se encuentra inscrito y en la Mesa electoral que le corresponde, sin perjuicio de las disposiciones sobre el Depósito de voto.

9. Nadie puede ser obligado o coaccionado, bajo ningún pretexto, en el ejercicio del derecho de sufragio ni para que revele el sentido de su voto.

10. La fecha de cierre del censo y de la consiguiente determinación de los componentes de cada sector, a efectos de ser electores o elegibles concluirá un mes antes de la fecha de votación, que tendrá lugar conforme al calendario que se apruebe.

11. La publicación del censo se efectuará en un plazo máximo de 5 días después del cierre del mismo, en los tablones de los centros y servicios generales habilitados al efecto, pudiéndose publicar también en el tablón electrónico.

12. La Comisión electoral correspondiente procederá a la resolución de las impugnaciones al Censo remitiéndolas, junto con su Resolución a la Comisión electoral general. La Comisión electoral general verificará la corrección de los censos, procediendo en su caso a la subsanación de errores u omisiones.

Artículo 4

La condición de representante es personal e intransferible, perdiéndose por:

a) Fallecimiento o incapacidad.

b) Anulación del proceso electoral.

c) Extinción del período de mandato.

d) Dimisión.

e) Dejar de pertenecer a la UPV/EHU, al centro docente, o al colectivo por el que fue elegido.

f) Inasistencia reiterada, de acuerdo con los reglamentos correspondientes.

Artículo 5

1. Las elecciones se realizarán mediante sufragio universal, libre, igual, directo y secreto.

2. Los representantes de cada sector en los órganos colegiados son elegidos por y de entre los miembros de ese sector.

3. El sistema electoral de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea es el proporcional de resto mayor, según ejemplo del Anexo I.

Artículo 6

1. El comienzo de todo proceso electoral se hará por acuerdo del órgano competente.

2. Son órganos competentes para la convocatoria de elecciones:

a) Ikastegiko dekano edo zuzendariak, ikastegiko batzarrerako hauteskundeetarako edo ikastegiko zuzendari edo dekanoa aukeratzeko; aldez aurretik ikastegiko batzarrak horri buruzko erabakia hartu beharko du.

b) Zuzendariak, saileko kontseilua edo zuzendaria aukeratzeko hauteskundeetarako, aldez aurretik saileko kontseiluak horretarako erabakia hartuta.

c) Zuzendariak, unibertsitateko institutuko kontseilua edo zuzendaria aukeratzeko hauteskundeetarako, aldez aurretik institutuko kontseiluak horretarako erabakia hartuta.

3. Ezinezkoa bada organoa eratzea, hauteskundeetarako deia egiteko eskudunak artikulu honetako 2. zenbakian adierazitakoak izango dira, aldez aurretik EHUko Errektoregoak erabakia emanda; horiek ezean, errektoreak egingo du deia arautegi honetako 17. artikuluan zehaztutakoari jarraituz.

4. Hauteskundeetarako deia egingo duen erabakian jasota egongo da zein izango den hauteskunde eguna, eta izan ere, erabakia argitaratu eta gutxienez hamar egunera eta gehienez hirurogeita hamar egunera izango da, hauteskunde batzordeak kontrako erabaki arrazoiturik eman ezean.

5. Erabaki horretan bertan hauteskunde egutegia jasoko da:

a) errolda ixteko eguna

b) behin-behineko erroldak argitaratzeko eguna

c) erroldak inpugnatzeko epea

d) behin betiko erroldak argitaratzeko eguna

e) hautagai zerrendak aurkezteko epea

f) behin-behineko hautagai zerrendak aldarrikatzeko eguna

g) hautagai zerrendak inpugnatzeko epea

h) behin betiko hautagai zerrendak aldarrikatzeko eguna

i) hauteskunde eguna

j) behin-behineko emaitzak aldarrikatzeko eguna

k) behin-behineko emaitzak inpugnatzeko epea

l) behin betiko emaitzak aldarrikatzeko eguna

6. Hautesle erroldan akatsik egonez gero, interesdunak hiru eguneko epea izango du (erroldak argitaratzen diren egunetik kontatzen hasita) inpugnazioak egiteko; zuzenketak ofizioz ere egin daitezke, baldin eta hauteskunde batzordeak berak okerrik antzemanez gero.

7. Hautagai zerrendak aurkezteko epea botazioa baino gutxienez hamar egun lehenago amaituko da. Hauteskunde barruti bakoitzeko hauteskunde batzordeak egiaztatu egin beharko du hautagai bakoitzak baldintzak betetzen dituela, egon daitezkeen inpugnazioak ebatziko ditu eta bost eguneko epean, gehienez ere, hautagaiak aldarrikatuko ditu. Era berean, hautagai zerrenden boto txartel ofizialak egingo ditu.

a) El Decano o Director de centro, previo acuerdo de la Junta de centro, para las elecciones a Junta y a Decano o Director de centro.

b) El Director, previo acuerdo del Consejo de Departamento, para las elecciones a Consejo y Director de Departamento.

c) El Director, previo acuerdo del Consejo de Instituto, para las elecciones a Consejo y Director de Instituto Universitario.

3. En caso de imposibilidad de constitución del órgano, serán competentes para la convocatoria de elecciones los órganos recogidos en el número 2 de este artículo, previo acuerdo del Rectorado de la UPV/EHU, y en su defecto el Rector, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 17 de este Reglamento.

4. El acuerdo de convocatoria fijará la fecha de celebración de las elecciones, que tendrán lugar, excepto acuerdo contrario de la Comisión electoral por causa justificada, entre los diez y los sesenta días siguientes a la fecha de publicación de dicho acuerdo.

5. En el mismo acuerdo se fijará el calendario electoral, que comprenderá:

a) fecha de cierre del censo

b) publicación provisional censo

c) plazo de impugnaciones al censo

d) publicación definitiva del censo

e) plazo de presentación de candidaturas

f) proclamación provisional candidaturas

g) plazo de impugnación a las candidaturas

h) proclamación definitiva candidaturas

i) votación

j) proclamación provisional de resultados

k) plazo de impugnación a la proclamación provisional de resultados

l) proclamación definitiva de resultados

6. Los defectos en el Censo se subsanarán, previa la oportuna comprobación por la Comisión electoral, de oficio o por impugnación del interesado realizada dentro de los tres días siguientes a la publicación del censo.

7. El plazo de presentación de candidaturas expirará al menos diez días hábiles antes de la fecha de votación. La Comisión electoral de cada demarcación verificará el cumplimiento de los requisitos de cada uno de los candidatos, las publicará y resolverá las posibles impugnaciones y proclamará las candidaturas en un plazo máximo de cinco días, procediendo a la confección de las papeletas oficiales de las candidaturas.

8. Botoa deialdian zehaztutako egun eta ordutegian emango da kasuan kasuko mahaian, eta hautesleak berak eman beharko du, hurrengo artikuluan jasotako kasuetan izan ezik. Mahaiak hauteslearen nortasuna eta erroldan dagoela egiaztatuko du. Ondoren, txartel ofiziala -behar bezala betea eta behar izanez gero gutunazalean sartuta- boto kutxan sartuko dute.

7. artikulua

1. Kide anitzeko organoetarako eta ikastegiko dekano edo zuzendaria aukeratzeko hauteskundeak sufragio unibertsal haztatuaren bidez egiten direnean, botazio egunean bere hauteskunde barrutian egoterik ez dutenei parte hartzea errazteko asmoz, hauteskunde batzordeek botoa aldez aurretik ematea onartuko dute, botazio eguna baino lehenagoko hiru egun baliodunetan eta behar den ziurtagiria emanda.

2. Boto horiek gutunazal ofizial itxian bidali beharko dira. Gutunazal itxi hori eta NANaren fotokopia bat beste gutunazal batean sartu beharko dira, dagokion mahaiburuari zuzendurik. Gutunazal horren kanpoaldean hauteslearen izen-abizenak eta zein taldetako kidea den adierazi beharko da, eta hautesleak hegalean sinatu eta zinta itsasgarriarekin ondo itxiko du.

3. Behin botazioa amaituta, horrela emandako botoak boto kutxan sartuko dira, hauteslea erroldan agertzen dela egiaztatu ondoren. Hautesleren batek botoa aldez aurretik eman arren hauteskunde egunean ere ematen badu, aldez aurretik emandako botoak balioa galduko du eta ez da kutxan sartuko.

4. Hautesleak berak eman beharko dio aldez aurretiko botoa hauteskunde mahaiko buruari edo eskumenak eskuordetuta dituenari.

8. artikulua

1. Botazioa amaituta, botoak jendaurrean zenbatuko dira.

2. Boto baliogabeak izango dira:

a) boto txartel ez ofizialetan emandakoak eta izenen bat ezabatuta edo aldatuta dutenak.

b) hautagai zerrenda bat baino gehiago adierazita dutenak, txartel bat baino gehiago dagoenean; gutunazalean txartel desberdinak sartuta dituztenak, edo gutunazal gabe ontzian sartutakoak, gutunazala nahitaezkoa denetan.

c) gutunazal ez ofizialetan emandakoak edo gorabeheraren bat dutenak edo txartel ez ofizialak dituzten gutunazalak.

3. Boto zuriak izango dira:

a) txartel ofiziala zuriz daukatenak;

b) hautagai zerrendarik aukeratuta ez dutenak, txartelean zerrenda bat baino gehiago egonda;

8. La votación se realizará en la fecha y hora prevista en la convocatoria personalmente (salvo el supuesto contemplado en el artículo siguiente) en la Mesa que corresponda. Dicha votación será anotada previa comprobación de la identidad e inscripción en el censo del elector. Para ello se introducirá en la urna una papeleta oficial, correctamente cumplimentada, e introducida, en su caso, en el sobre destinado al efecto.

***Artículo** 7*

1. Con el fin de facilitar la participación en las votaciones para los órganos colegiados o para la elección de Decano o Director de centro cuando se realice mediante sufragio universal ponderado, a quienes por cualquier circunstancia no pudieran estar presentes en su demarcación electoral el día señalado para tal fin, las Comisiones electorales admitirán el Depósito de voto expidiendo el correspondiente justificante, durante los tres días laborables anteriores a la fecha de votación.

2. Dichos votos deberán ir en papeleta y sobre oficial cerrado que será introducido junto con una fotocopia del D.N.I. en otro sobre dirigido al Presidente de la Mesa correspondiente, indicando en el exterior el nombre y apellidos del votante así como el colectivo al que pertenece, debiendo firmar en la solapa que deberá ser precintada con cinta adhesiva.

3. Cerrada la votación, se procederá a la introducción en la urna de los votos así emitidos previa comprobación de su inscripción en el censo. Si alguno de estos votos correspondiera a alguien que haya emitido ya su voto personalmente, el depositado perderá su validez, no siendo introducido en la urna.

4. El Depósito de voto deberá realizarse personalmente por el votante inscrito en el censo electoral ante el Presidente de la Comisión electoral, o persona en quien delegue.

Artículo 8

1. Finalizada la votación se realizará el escrutinio en sesión pública.

2. Tendrán la consideración de voto nulo:

a) las papeletas no oficiales y las que contengan tachaduras o modificaciones de nombres,

b) las que señalen más de una candidatura en el caso de papeletas múltiples, así como las que se emitan en papeletas sin sobre, cuando éste sea necesario, o en sobre que contenga papeletas con distinta candidatura,

c) los votos emitidos en sobres no oficiales o en los que se presente cualquier tipo de alteración o en sobres que no contengan papeletas oficiales.

3. Tendrán la consideración de voto en blanco:

a) los emitidos en papeleta oficial en blanco,

b) los que no contengan indicación a favor de ninguna de las candidaturas, en el caso de papeletas múltiples,

c) boto txartelik ez daukaten gutunazalak.

4. Botoak zenbatzen amaitu ondoren, mahaiko buruak emaitzak irakurriko ditu eta botazioaren akta egiteko prozesua gainbegiratuko du. Mahaiko kide guztiek sinatuko dute akta hori. Aktan honako datuok zehaztuko dira: hauteskunde barrutia, emandako boto kopurua, boto baliozkoak, baliogabeak eta zuriak, hautagai zerrenda bakoitzak lortutako botoak eta proposatutako ordezkarien izenak. Era berean, talde bakoitzerako hautatuentzako ordezkoak ere proposatuko dituzte boto kopuruaren arabera ordenatuta, hautaturen batek organoko kide izateari uzten dionerako. Beraz, norbaitek organoko kide izateari utziz gero, kasuan kasuko zerrendako ordezkoa izendatuko da.

5. Boto berdinketarik egonez gero, boto gehien lortu dituen hautagai zerrendakoari emango zaio lehentasuna. Hala ere, zerrendek ere boto kopuru bera lortu badute, zozketa publikoa egingo da.

9. artikulua

1. Honakoak izango dira Hauteskunde Batzorde Nagusiko kideak: errektorea (batzordeburua izango da); idazkari nagusia; hauteskunde taldeetako kide bana, Gobernu Kontseiluko kideen artetik zozketaz aukeratuak. Zozketan talde bakoitzerako titularra eta bi ordezko aukeratuko dira. Zozketa horretarako, behin-behineko Gobernu Kontseiluko kide guzti-guztiak dagozkien taldeetan banatuko dira.

2. Ikastegiko hauteskunde batzordeko kideak honakoak izango dira:

a) dekanoa edo zuzendaria edo hark eskuordetutakoa (batzordeko burua izango da).

b) idazkaria (batzordeko idazkaria izango da);

c) bi irakasle: bata, unibertsitateko kidegoetako funtzionario doktorea, eta, bestea, bestelako irakasle eta ikerlarien taldekoa, bata zein bestea ikastegiko batzarreko kideen artetik zozketaz aukeratua.

d) ikasleen ordezkari bat, ikastegiko batzarreko kideen artetik zozketaz aukeratua.

e) administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat, ikastegiko batzarreko kideen artetik zozketaz aukeratua.

3. Saileko hauteskunde batzordeko kideak honakoak izango dira:

a) saileko zuzendaria edo hark eskuordetutakoa (batzordeko burua izango da);

b) idazkaria (batzordeko idazkaria izango da);

c) irakasleen ordezkari bat, saileko kontseiluko kideen artetik zozketaz aukeratua;

c) los sobres que no contengan papeleta alguna.

4. Terminado el cómputo de votos, el Presidente anunciará los resultados y supervisará la elaboración del acta de la votación que firmará junto con los demás miembros de la Mesa. En el acta se especificarán los datos de la demarcación electoral, el número de votos emitidos, las papeletas válidas, nulas y en blanco, los votos obtenidos por cada candidatura y los nombres de los representantes electos propuestos. Asimismo, se propondrán suplentes en el orden en que fueran votados con la finalidad de que sustituyan a los elegidos de cada colectivo cuando dejen de pertenecer al órgano colegiado. Estas vacantes serán cubiertas por suplentes de la misma lista en que se produzca la vacante

5. En caso de empate el puesto en cuestión se atribuirá a la lista más votada. Si las listas hubieran obtenido los mismos votos, se resolverá mediante sorteo público.

Artículo 9

1. La Comisión electoral general estará integrada por el Rector, que la preside, por el Secretario General y por un representante de cada cuerpo electoral miembro del Consejo de Gobierno, designados por sorteo. Se sortearán titulares y dos suplentes por cada uno de ellos. A estos efectos todos los miembros del Consejo de Gobierno provisional se incluirán en su correspondiente cuerpo electoral.

2. La Comisión electoral de centro la componen:

a) El Decano o Director o persona en quien delegue, que actuará como Presidente.

b) El Secretario, que actuará como Secretario de la Comisión.

c) Dos representantes de los profesores, uno por el colectivo de funcionarios doctores de los cuerpos docentes universitarios y otro por el de otro personal docente e investigador, elegidos por sorteo de entre los miembros de la Junta del centro.

d) Un representante de los estudiantes, elegido por sorteo de entre los miembros de la Junta del centro.

e) Un representante del personal de administración y servicios, elegido por sorteo de entre los miembros de la Junta de centro.

3. La Comisión electoral del Departamento la componen:

a) El Director o miembro del Departamento en quien delegue, que actuará como Presidente.

b) El Secretario, que actuará como Secretario de la Comisión.

c) Un representante de los profesores elegido por sorteo de entre los miembros del Consejo de Departamento.

d) ikasleen ordezkari bat, saileko kontseiluko kideen artetik zozketaz aukeratua;

e) administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat, saileko kontseiluko kideen artetik zozketaz aukeratua;

4. Hauteskunde batzordearen agintaldia lau urtekoa izango da. Ikasleen ordezkariak, baina, urtero-urtero aldatuko dira.

5. Hauteskunde batzordeko kideren bat hautagai bada, ordezkoa izendatu beharko da adierazitako prozedurari jarraiki. Hori egiterik ez badago, saileko batzarrak edo kontseiluak erabakiko ditu egin beharrekoak.

10. artikulua

1. Hauteskunde batzordearen bileretarako deia batzordeburuak egingo du.

2. Batzordearen bilera baliozkoa izan dadin, gutxienez batzordeko hiru kide, presidentea eta idazkaria egon beharko dira bertan.

3. Erabakiak gehiengo osoz hartuko dira, eta berdinketa dagoenetan, batzordeko buruaren botoak erabakiko du.

11. artikulua

1. Hauek dira hauteskunde batzordearen eskumenak:

a) Hauteskunde prozesuaren gestioa, deialdiari jarraituz.

b) EHUko Hauteskunde Arautegi Orokorra garatzeko Hauteskunde Batzorde Nagusiak erabakitakoa edo batzorde horrek arautegiari buruz interpretatutakoa ezartzea.

c) Hauteskunde prozesuari buruzko gainontzeko arautegia interpretatzea.

d) Antzemateen diren hutsuneak edo akatsak zuzentzea, xedapen egokien bidez.

e) Hautesle errolda egitea, administrazioko zerbitzuek emandako zerrendak oinarri hartuta.

f) Hautesle errolda argitaratzea.

g) Hautesle errolda kontuan hartuta zenbat hauteskunde mahai jarri behar diren erabakitzea; dena dela, ikastegiko edo saileko atal bakoitzeko gutxienez mahai bat jarri beharko da.

h) Hauteskunde mahaietako jarduerak zuzentzea eta koordinatzea.

i) Hauteskundeko akta egitea, eta egoki bada, hautagaien behin betiko zerrenda aldarrikatzea, hauteskundeko behin betiko emaitzak ematea eta hautagai hautetsiak aldarrikatzea.

j) Erreklamazioak ebaztea, galderei erantzutea eta irizpideak zehaztea, emandako eskumenen babesean.

d) Un representante de los estudiantes, elegido por sorteo de entre los miembros del Consejo de Departamento.

e) Un representante del personal de administración y servicios, elegido por sorteo de entre los miembros del Consejo de Departamento.

4. La Comisión electoral tendrá un mandato de cuatro años. La representación del alumnado se renovará anualmente.

5. Los miembros de la Comisión electoral que formen parte de alguna candidatura deberán sustituirse por el procedimiento anterior siempre que ello sea posible. En caso contrario, la Junta o el Consejo de Departamento adoptará las medidas que estime oportunas.

Artículo 10

1. Las sesiones de las Comisiones electorales serán convocadas por su Presidente.

2. Para que una sesión de la Comisión se celebre válidamente, es indispensable que estén presentes en ella, al menos, tres de sus miembros, y siempre el Presidente y el Secretario.

3. Los acuerdos se adoptarán por mayoría de votos de los miembros presentes; el voto del Presidente servirá para deshacer los empates.

Artículo 11

1. Son competencias de las Comisiones electorales, las siguientes:

a) La gestión electoral con arreglo al acuerdo de convocatoria.

b) Aplicar las resoluciones que en desarrollo o interpretación del Régimen electoral general dicte la Comisión electoral general de la UPV/EHU.

c) Interpretar el resto de la normativa por las que se rige el proceso electoral.

d) Suplir, mediante las disposiciones oportunas, las deficiencias o lagunas que se puedan advertir.

e) Elaborar el censo, a partir de los listados obtenidos de los servicios administrativos.

f) Publicar el censo.

g) Decidir el número de Mesas electorales en razón del censo electoral, constituyendo al menos una en cada sección de centro o sección departamental.

h) Dirigir y coordinar la actuación de las Mesas electorales.

i) Elaborar el acta de las elecciones, proclamando, en su caso, la lista definitiva de candidatos, así como los resultados definitivos de las elecciones y los candidatos electos.

j) Resolver las consultas y reclamaciones que le hagan y dictar instrucciones, en materia de su competencia.

k) Boto txartel ofizialak egitea.

2. Hauteskunde batzordeak hartutako erabakien kontra gorako errekurtsoa aurkeztu ahal izango zaio errektoreari.

3. Hauteskunde Batzorde Nagusiak (Estatutuetako 222.2. artikuluan jasoak) gainbegiratu egingo ditu hauteskunde batzordeek hartutako erabakiak arautegi honen interpretazio irizpideak zehazteko; izan ere, gainontzeko hauteskunde mahaietan ere nahitaez ezarri beharko dira.

12. artikulua

Unibertsitateko kideek kasuan kasuko hauteskunde batzordeari galderak egin ahal izango dizkiote, idatziz edo ahoz. Galderaren arazoa oso premiazkoa izanik ezinezkoa bada batzordearen bilerarako deirik egitea, baina Hauteskunde Batzorde Nagusiak lehendik emandako erabakiren bat edo bestelako erabakiren bat egoerarekin bat badator, batzorde buruak edo idazkariak, erabaki horietan oinarrituta, behin-behineko erantzuna eman dezake. Edozelan ere, batzordeak egingo duen hurrengo bileran erantzuna zuzendu edo alda

13. artikulua

1. Hauteskunde mahaia hauteskunde talde bakoitzeko kide batez osatuta egongo da, eta kideok aukeratzeko, kasuan kasuko hauteskunde batzordeak jendaurreko zozketa egingo du hautagai zerrendak aurkezteko epea behin bukatuta. Zozketan erroldan agertzen diren guztiak sartuko dira, eta zozketaren buru batzordeburua bera edo hark eskuordetutakoa izango da. Idazkaria batzordeko idazkaria bera edo mahaiaren erabaki bidez izendatutako besteren bat izango da. Mahaiko kideen ordezkoak ere izendatuko dira. Hautagaiak ezin izango dira izan hauteskunde mahaiko kide, beti ere hori posible bada. Dena dela, egoera kontuan izanda hautagairen bat mahaian egotea nahitaezkoa bada, hauteskunde batzordearen ustez egoki diren neurriak ezarriko dira.

2. Hauteskunde mahaiko buru edo kide izatea egokituz gero, nahitaezkoa da eginkizun hori betetzea. Izendapena denbora nahikoaz jakinarazi beharko zaie interesdunei. Izan ere, izendapenari uko egiteko aukera izango dute agiri bidezko arrazoi justifikatuak aurkeztuta hauteskunde batzordeko idazkariari. Horretarako epea hauteskunde eguna baino berrogeita zortzi ordu lehenagora artekoa izan behar da. Idazkariak hartuko du horren inguruko erabakia, eta ordezkorik izendatzekotan, horren berri eman beharko du.

3. Mahaia eratzean ez bertaratzeak zehapenak ezartzea ekar dezake.

4. Mahaiko zenbait kide bertaratu ez direlako ezinezkoa bada mahaia eratzea, bertan daudenek unean bertan emango diote egoeraren berri Hauteskunde Batzordeari, haren ustez hauteskundeak behar bezala egi-

k) Confeccionar las papeletas oficiales.

2. Contra las resoluciones de las Comisiones electorales se podrá interponer recurso de alzada ante el Rector.

3. La Comisión electoral general regulada en el artículo 222.2 de los Estatutos revisará los acuerdos de las Comisiones electorales al objeto de establecer los criterios interpretativos de este reglamento, que deberán ser aplicados obligatoriamente por el resto de Comisiones electorales.

Artículo 12

Los miembros de la Comunidad Universitaria podrán formular consultas, por escrito o de forma verbal, a la Comisión electoral correspondiente. Cuando la urgencia de la consulta no permita proceder a la convocatoria de la Comisión y en todos los casos en los que haya resoluciones de la Comisión electoral general u otras anteriores que sean concordantes con ella, el Presidente o el Secretario podrán, cuando lo crean oportuno y bajo su responsabilidad, dar una respuesta provisional, sin perjuicio de la ratificación o de la modificación que pueda hacerse de ella en la primera sesión que celebre la Comisión.

Artículo 13

1. La Mesa electoral estará compuesta por un miembro de cada uno de los cuerpos electorales a elegir, designado por sorteo público realizado por la Comisión electoral correspondiente, una vez finalizada la fase de presentación de candidaturas, de entre los inscritos en el censo y será presidida por el Presidente de la Comisión electoral o persona en quien delegue. Actuará como Secretario el del órgano ó el que se nombre por acuerdo de la propia Mesa. Se procederá asimismo, a nombrar miembros suplentes. Ninguno de los candidatos podrá formar parte de la Mesa electoral, siempre que ello sea posible. En caso contrario, la Comisión electoral adoptará las medidas que estime oportunas.

2. Los cargos de Presidente y Vocal de las Mesas electorales son obligatorios. La designación tendrá que ser notificada con tiempo suficiente a las personas interesadas, que dispondrán de un plazo que acaba cuarenta y ocho horas antes de la celebración de las elecciones para alegar, ante el Secretario de la Comisión electoral, causa justificada y documentada que les impide aceptar el cargo. El Secretario decide y comunica, en su caso, la sustitución que ha tenido lugar.

3. La inasistencia no justificada de los miembros de las Mesas electorales puede dar lugar a las sanciones oportunas.

4. Si por incomparecencia de algunos de los miembros de una Mesa no fuese posible su constitución, quienes se hallen presentes lo pondrán en inmediato conocimiento de la Comisión electoral, que podrá designar

teko egokien diren pertsonak aukera ditzan, edo dekano edo zuzendariaren esku utz dezan ardura hori.

14. artikulua

1. Hauteskunde mahaia botoa ematen hasteko adierazitako ordua baino ordu erdi lehenago eratuko da, hauteskundeei buruzko arautegiari eta hauteskunde batzordeak zehaztutakoari jarraituz. Botoa hauteskunde mahai horren aurrean emango da.

2. Hauteskunde mahaiaren eginkizunak dira:

a) botazioan buru izatea;

b) ordena jagotea, eta hautagai zerrenda guztietarako nahikoa txartel eta gutunazal daudela ziurtatzea;

c) boto emailearen nortasuna egiaztatzea;

d) prozesua zaintzea garbia izan dadin eta hauteskundeen arauak bete egiten direla bermatzeko;

e) botoak zenbatzea eta hauteskundeko akta egitea.

3. Mahaiak botoen gehiengo soilaz hartuko ditu erabakiak. Hainbanaketa suertatuz gero, mahaiko buruaren kalitatezko botoak erabakiko du.

4. Hauteskunde prozesuan gorabehera larririk gertatuko balitz, mahaiko buruak Hauteskunde Batzorde Nagusiari jakinaraziko dio lehenbailehen, eta gainera horren berri jaso beharko du aktan.

5. Hala nahi duten hautagaiek ikuskari bat proposatu ahalko dute mahai bakoitzeko. Ikuskaria kasuan kasuko mahaiko hauteslea izan beharko da. Ikuskariak izendatzeko eskariak Hauteskunde Batzorde Nagusiari bidali beharko zaizkio, hautagaiak behin betiko aldarrikatu eta hurrengo bi egunen barruan. Ikuskariak izendatzeko eskarian proposatu nahi diren ikuskarien izen-deiturak, helbidea eta telefonoa eman beharko dira, eta horrekin batera interesatuek sinatutako onarpen idatziak aurkeztu.

6. Hauteskunde Batzorde Nagusiak, baldintzak betetzen direla egiaztatu ondoren, bakoitzaren izendapena egingo du, bi kopiatan. Ikuskariak aleetako bat mahaiko buruari emango dio eta hark mahaia eratzeko aktari erantsiko.

15. artikulua

1. Hauteskundeak eskolaldian egingo dira, eskola orduetan, eta bai goizez, bai arratsaldez.

2. Hauteskundeetarako deia egiten denetik aurrera, bilerak edo hauteskundeei buruzko informazioa emateko jarduerak egin ahal izango dira. Behin betiko hautagai zerrendak aldarrikatzen diren egunean hasi ahal izango da botoa ekitaldi publikoan eskatzen, ez lehenago.

3. Jarduera horietakoren batek gorabeherarik sor badezake eskoletan, administrazioan edo beste lan arlo batzuetan, antolatzaileek baimena eskatu beharko diote

libremente las personas más idóneas para garantizar el buen orden de la elección, o encomendar dicha designación a los Decanos o Directores.

Artículo 14

1. Las elecciones se realizarán ante las Mesas electorales constituidas media hora antes del inicio de la votación, de conformidad con la reglamentación electoral y de acuerdo a lo establecido por la Comisión electoral.

2. Serán funciones de las Mesas:

a) Presidir la votación.

b) Mantener el orden, velando por la existencia de papeletas y sobres oficiales de todas las candidaturas.

c) Verificar la identidad de los votantes.

d) Velar por la pureza del sufragio y el cumplimiento de las normas electorales.

e) Realizar el escrutinio, levantando acta de la votación.

3. Los Acuerdos que deba adoptar la Mesa se tomarán por mayoría simple de votos, resolviendo los posibles empates el voto de calidad del Presidente.

4. El Presidente dará cuenta inmediata a la Comisión electoral general de cualquier incidencia que alterase gravemente la continuidad de la sesión electoral, haciéndola constar, además, en el acta correspondiente.

5. Las candidaturas que lo deseen, podrán nombrar interventores en las Mesas electorales en las que pueda votarse. Las solicitudes de designación de los interventores deberán dirigirse a la Comisión electoral general, en el plazo de los dos días siguientes a la proclamación definitiva de candidatos. En el escrito de solicitud deberán indicar el nombre, apellidos, dirección y teléfono de contacto de los interventores propuestos y acompañarán el documento de aceptación de la designación como interventor, firmado por el interesado.

6. La Comisión electoral general, comprobadas las condiciones, extenderá el correspondiente nombramiento por duplicado. Uno de los ejemplares se entregará por el interventor al Presidente de la Mesa y se adjuntará al Acta de Constitución de la Mesa

Artículo 15

1. Las elecciones siempre se celebrarán dentro del calendario lectivo, en horas hábiles y en turnos de mañana y tarde.

2. A partir de la fecha de la convocatoria de elecciones, se podrán celebrar reuniones o actos de información electoral. Sólo se podrá solicitar públicamente el voto, a partir de la fecha de proclamación definitiva de las candidaturas.

3. Cuando estas actividades supongan alguna alteración de la normalidad académica, administrativa o laboral, los organizadores del acto solicitarán autorización

ikastegiko dekanoari edo zuzendariari edo, egoki izanez gero, saileko zuzendariari.

II. TITULUA
KIDE ANITZEKO ORGANOETARAKO HAUTESKUNDEAK

16. artikulua

1. Hauteskundeetarako deia egiteko epea hiru hilabetekoa izango da, kide anitzeko organoaren agintaldia legez amaitu denetik edo organoa eratzea ezinezko bihurtu denetik kontatzen hasita. Hala ere, kide anitzeko organoak egoera aztertu, eta kide batzuk bakarrik aukeratzeko egin dezake hauteskunde deia.

2. Kide anitzeko organoetarako hauteskundeetan, hautagai zerrenda kolektibo, itxi eta ordenatuak aurkeztuko dira.

3. Hautagai zerrendek kasuan kasuko hauteskunde taldeari dagozkion kideen laurdenak edo gehiago bete ahal izango dituzte, eta, edozelan ere, gutxienez hautagai bi.

4. Talde bateko kide kopurua kontuan hartuta ezinezkoa edo zaila baldin bada hautagai zerrendak adierazitako eran eratzea, kide anitzeko organoak, interesdunek esan beharrezkoa entzun ondoren, ordezkariak aukeratzeko edo izendatzeko egoki diren irizpideak ezar ditzake.

5. Ikasleek kide anitzeko organoetan izan beharreko ordezkariak aukeratzeko hauteskundeak abenduan egingo dira, urtero.

17. artikulua

1. Sailean gobernu organorik ez badago (saila sortu edo banatu egin delako) arautegi honetako 11. artikuluan zehaztutako eginkizunak betetzeko, hauteskunde batzordea honakoei jarraituz eratuko da:

a) Batzordeko burua: unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioen artetik antzinatasun handiena daukan irakaslea. Antzinatasun bera daukaten bi irakasle edo gehiago egonez gero, nagusiena aukeratuko da.

b) Idazkaria: unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioen artetik irakasle gazteena. Horrek ezinezkoa badu, hurrengo gazteena aukeratuko da.

c) Unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioen ordezkari 1 zozketa bidez aukeratua. Zozketan ez da sartuko ez batzordeko burua ez idazkaria, baina beraien aurrean egin beharko da zozketa.

d) Bestelako irakasle eta ikerlarien taldeko ordezkari 1, batzordeko buruaren eta idazkariaren aurrean egindako zozketa bidez aukeratua.

e) Ikasleen ordezkari 1, sailak eskolak ematen dituen ikastegiko ikasleen kontseilukoak izendatua.

a los Decanos o Directores de los centros ó Directores de Departamento en su caso.

TÍTULO II
DE LA ELECCIÓN DE
LOS ÓRGANOS COLEGIADOS

Artículo 16

1. El acuerdo de convocatoria de elecciones no podrá demorarse más de tres meses desde que legalmente se produjo la extinción del mandato del órgano colegiado o resulte imposible la constitución del órgano. En su caso, el órgano colegiado, atendiendo a las circunstancias, podrá determinar la realización de elecciones parciales.

2. Para la elección de representantes a los órganos colegiados se presentarán candidaturas colectivas cerradas y ordenadas.

3. Las candidaturas habrán de contener un número igual o superior a un cuarto de los puestos a cubrir en el sector correspondiente, con un mínimo de dos candidatos.

4. En el supuesto de que ante el número de integrantes de un sector sea imposible o difícil la presentación de candidaturas en la forma descrita, el órgano colegiado, oídos los interesados, podrá arbitrar las medidas oportunas para la elección o designación de los representantes respectivos.

5. Las elecciones de los representantes de alumnos para cualquier órgano colegiado se realizarán en el mes de diciembre de cada año.

Artículo 17

1. En los supuestos de inexistencia de los órganos de gobierno de un Departamento (creación o división de un Departamento), para el ejercicio de las competencias atribuidas en el artículo 11 de este Reglamento, la Comisión electoral se constituirá del siguiente modo:

a) Presidente: lo será aquel Profesor/a del sector de funcionarios de los cuerpos docentes universitarios que ostente la mayor antigüedad. Existiendo igualdad entre dos o más candidatos a este nivel, será elegido el de mayor edad.

b) Secretario: el Profesor/a de menor edad dentro del sector de funcionarios de los cuerpos docentes universitarios. En caso de imposibilidad, será designado el inmediatamente mayor en edad.

c) 1 Representante de los funcionarios de los cuerpos docentes universitarios, excluyendo a Presidente y Secretario, mediante sorteo celebrado ante estos últimos.

d) 1 Representante de otro personal docente e investigador designado mediante sorteo realizado ante el Presidente y Secretario.

e) 1 Representante de los estudiantes: un representante designado por el Consejo de estudiantes del centro donde imparta docencia el Departamento.

f) AZPkoen ordezkari 1: bat baino gehiago badago, hauteskunde batzordeko buruaren eta idazkariaren aurrean egindako zozketa bidez aukeratuko da.

2. Hauteskunde batzordeko kideak ezin izango dira hautagai izan, eta horrelakorik gertatuz gero, ahal bada, beste kide bat izendatuko da horretarako zehaztutako irizpideen arabera, eta arautegi honetako 9.5. artikuluan jasotakoari jarraituz.

3. Saileko ordezkariak aukeratzeko hauteskundeak saila sortu edo banatzeko egindako proposamenean jasotako hauteskunde egutegiaren arabera egingo dira.

III. TITULUA
KIDE BAKARREKO ORGANOAK AUKERATZEKO HAUTESKUNDEAK

I. KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

18. artikulua

1. Ikastegiko dekano edo zuzendari kargua eta saileko edo institutuko zuzendari kargua betetzeko, hauteskundeak egingo dira. Horretarako, kargu horiek utzik geratu eta hilabeteko epean, ikastegiko batzarraren edo sail edo institutuko kontseiluaren ezohiko bilerarako deia egingo da hauteskunde egutegia zehazteko. 6. artikuluan adierazitako epe eta egun guztiak zehaztu beharko dira, baina kargua kide anitzeko organoren batek aukeratzen duenetan, ez dira zehaztuko hauteskunde erroldei buruzkoak.

2. Jardunean dagoen dekano edo zuzendariak ikastegiko batzarrari edo saileko edo institutuko kontseiluari ezohiko bilerarako deia egingo dio dekano edo zuzendari berria aukeratzeko. Dei hori egiteko epea hilabetekoa izango da hauteskundeetarako deia egiten duen erabakia argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

3. Ikastegiko dekano edo zuzendari kargurako eta saileko edo institutuko zuzendari kargurako hautagai zerrendak unibertsitateko Erregistro Orokorrean aurkeztuko dira. Idatzia ikastegiko, saileko edo institutuko hauteskunde batzordeko buruari zuzenduko zaio eta epea hilabetekoa izango da hauteskundeetarako deia egiten duen erabakia argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

4. Ikastegiko dekano edo zuzendari kargurako hautagai zerrendari gobernu organoaren egitura eta programa erantsi beharko zaizkio. Saileko zuzendari kargurako hautagai zerrendan zehaztuta egon beharko da nor izango den saileko zuzendaria eta, nahi izanez gero, programa erantsi ahal izango zaio.

5. Hautagai zerrendak aurkezteko epea behin bukatuta, hauteskunde batzordeak zerrenda onartuak jendaurrean jarriko ditu, eta jardunean dagoen dekano edo zuzendariari emango dio horren berri bost eguneko epean.

f) 1 Representante del P.A.S.: si existieran varios, será elegido mediante sorteo ante el Presidente y Secretario de la Comisión electoral.

2. En cualquier caso, los miembros de la Comisión electoral no podrán formar parte de ninguna de las candidaturas a las elecciones, siendo sustituidos por otro representante del modo previsto para su designación siempre que ello sea posible, conforme a lo dispuesto en el artículo 9.5 del Régimen electoral general.

3. La elección de los representantes al Consejo de Departamento se realizará conforme al calendario electoral que se apruebe junto con la propuesta de creación o división del Departamento.

TÍTULO III
DE LA ELECCIÓN DE LOS ÓRGANOS UNIPERSONALES

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES COMUNES

Artículo 18

1. Las vacantes de Decano o Director de centro y de Director de Departamento o Instituto serán cubiertas mediante nuevas elecciones. Para ello, en el plazo máximo de un mes contados a partir de aquel en el que se haya producido la vacante, se convocará a la Junta de Centro o al Consejo de Departamento o Instituto, en sesión extraordinaria, para fijar el calendario electoral, que comprenderá los plazos regulados en el artículo 6, a excepción de los relativos a los censos electorales cuando la elección se realice por el órgano colegiado correspondiente.

2. El Decano o Director en funciones, en un plazo máximo que finalizará al cabo de un mes desde el día siguiente al de la publicación del acuerdo de la convocatoria de elecciones, convocará a la Junta de Centro o Consejo de Departamento o Instituto en sesión extraordinaria para proceder a elegir un nuevo Decano o Director.

3. Las candidaturas a Decano o Director de centro y Director de Departamento o Instituto se presentarán en las oficinas del Registro General de la Universidad, dirigidas al Presidente de la Comisión electoral del centro, Departamento o Instituto en un plazo de diez días a partir del día siguiente a la publicación del acuerdo de convocatoria de elecciones.

4. La presentación de las candidaturas para Decanos o Directores de centro irá acompañada de la estructura del equipo de gobierno y de su programa. La presentación de candidaturas para Director de Departamento irá acompañada del Secretario del Departamento y, potestativamente, de su programa.

5. Transcurrido el plazo de presentación, la Comisión electoral hará públicas las candidaturas aceptadas y lo comunicará al Decano o Director en funciones en un plazo máximo de cinco días.

6. Artikulu honetako 1., 2., 3. eta 4. zenbakietan zehaztutakoa ikastegiko edo saileko arautegian horri buruzkorik jasota ez dagoenerako da.

19. artikulua

1. Kide bakarreko organoetako hauteskundeetan hautagai aurkeztu nahi izanez gero, hautagaiak idatzia bidali beharko dio kasuan kasuko organoari, eta ikastegiko batzarreko edo saileko kontseiluko kideen %10aren babesa izan beharko du. Paragrafo honetan zehaztutakoa ikastegiko dekano edo zuzendaria aukeratzeko hauteskundeetarako ezarriko da, horretarako arautegian bestelakorik zehaztu ezean.

2. Hautagai izateak hauteskundeko emaitzak onartzea dakar, eta, garaile izanez gero, karguari dagozkion eginkizunak onartzea.

20. artikulua

1. Ikastegiko dekanoa edo zuzendaria eta saileko edo institutuko zuzendaria aukeratzeko hauteskundeetako boto txarteletan hautagai bakar baten izena agertu beharko da, nahiz eta boto zuria emateko aukerarik ere izango den.

2. Boto txartelak izen bat baino gehiago badauka, txartel baliogabea izango da. Hala ere, izen bat baino gehiago izan arren guztiak bat izan ezik ezabatuta badaude, baliodUna izango da.

3. Ikastegiko dekano edo zuzendaria edo saileko edo institutuko zuzendaria aukeratzeko botazioa egin ahal izateko, kide anitzeko organoa balioz eratzeko beharrezko den kide kopurua egon beharko da bertaratuta.

4. Hautagai bat baino gehiago dagoenean, hautetsia izango da, lehenengo txandan, boto baliodunen gehiengo osoa lortzen duena. Inork lortuko ez balu boto kopuru hori, bigarren botazioa egingo da, baina horretan bakarrik lehiatu ahal izango dira lehen botazioan boto gehien lortu duten hautagai biak. Bigarren txanda honetan boto gehien lortzen duena izango da hautetsia.

5. Hautagai bakarra dagoenean, baiezko edo ezezko botoa emango da, eta lehenengo txandan hautetsia izango da, baldin eta gehiengo osoak aldeko botoa eman badu; bigarren txandan, ostera, nahikoa izango da aldeko botoak kontrakoak baino gehiago izatea.

6. Berdinketa izanez gero, berriro egingo da botazioa. Hala ere berdinketa izanez gero, ondokoak izango dira dekanoa edo zuzendaria aukeratzeko irizpideak: maila akademiko handiena; kategorian antzinatasun handiena; nagusiena. Irizpideok hurrenkera horretan ezarriko dira.

7. Nahiz eta hautagai bat baino gehiago izan edo bakar bat, dekano edo zuzendari hautetsia aldarrikatzeko nahitaezkoa izango da batzarreko edo kontseiluko kideen laurdenak aldeko botoa ematea.

6. Lo dispuesto en los números 1, 2, 3 y 4 de este articulo sólo será aplicable en defecto de previsión en los correspondientes Reglamentos de centro y Departamento.

Artículo 19

1. La condición de candidato en las elecciones de órganos unipersonales deberá ser manifestada formalmente a través de un escrito de la persona interesada dirigido al órgano correspondiente, e irá avalada por el 10% de los miembros de la Junta de Centro o Consejo de Departamento. Lo establecido en este apartado será de aplicación para las elecciones a Decano o Director de centro, salvo previsión expresa distinta en el correspondiente Reglamento.

2. La aceptación de la condición de candidato lleva consigo la obligación de asumir el resultado de la votación y, en su caso, las obligaciones del cargo.

Artículo 20

1. Las elecciones a Decanos y Directores de centro y a Directores de Departamento o Instituto se harán por votación efectuada mediante una papeleta en la que habrá de figurar el nombre de un único candidato. También podrá votarse en blanco.

2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el número anterior, las papeletas que tengan más de un nombre se declararán nulas. No obstante, será válida la papeleta con más de un nombre cuando todos menos uno estén tachados.

3. La votación para la elección de Decano o Director de centro y Director de Departamento o Instituto exigirá, en todo caso, la presencia requerida para la válida constitución de un órgano colegiado.

4. En el supuesto de que se hayan presentado varios candidatos, resultará elegido, en primera vuelta, aquél que obtuviera la mayoría absoluta de los votos válidamente emitidos. Si ésta no se alcanzara se procederá a una segunda votación a la que concurrirán los dos candidatos que obtuvieron más votos en la primera, resultando elegido aquél que obtuviera el mayor número de votos.

5. En el supuesto de que se presentase un único candidato, la votación se efectuará por el procedimiento de votos afirmativos o negativos, entendiéndose elegido el candidato en primera vuelta si obtuviere la mayoría absoluta de votos afirmativos, y en segunda vuelta si el número de votos afirmativos superase al de negativos.

6. En caso de empate se realizará una nueva votación. Si el empate persistiera resultará elegido Decano o Director el candidato de mayor categoría académica, de mayor antigüedad en la categoría o de mayor edad, por ese orden de criterios.

7. En ninguno de los supuestos, de varios o único candidato, podrá resultar elegido nuevo Decano o Director con menos votos favorables que el de un cuarto de miembros de la Junta o Consejo.

8. Hautagairik ez badago edo botazioko emaitzetan ez bada lortu aurreko zenbakian adierazitako baldintza, beste hauteskunde prozesu bat irekiko da. Egoera errepikatuz gero, ikastegiko batzarrak edo saileko edo institutuko kontseiluak erabakiko du nola beteko den kargua.

9. Batzarreko edo kontseiluko idazkariak erréktoreari jakinaraziko dio nor izan den hautetsia, hark izendapena egin dezan.

10. Ikastegiko dekano edo zuzendari kargua edo saileko edo unibertsitateko ikerketa institutuko zuzendari kargua lau urterako da. Barne arautegian besterik adierazi ezean, ikastegiko dekano edo zuzendaria edo saileko edo institutuko zuzendaria gehienez ere bi aldiz jarraian egon ahal izango da karguan.

11. Artikulu honetako 1., 2., 4., 5., 6. eta 7. zenbakietan zehaztutakoa ikastegiko edo saileko arautegian horri buruzkorik jasota ez dagoenerako da.

21. artikulua

1. Ikastegiko dekano edo zuzendariak edo saileko edo institutuko zuzendariak hauetako arrazoiren batengatik utziko du kargua:

a) hilez gero;

b) legezko ezintasuna izanez gero;

c) dimisioa aurkeztuz gero;

d) EHUko kidea izateari utziz gero, edo hautatua izan zen ikastegiko, saileko edo institutuko kidea izateari utziz gero;

e) agintaldia amaituz gero;

f) ikastegiko batzarrak edo saileko kontseiluak zentsura mozioa onartuz gero;

2. Nahiz eta agintaldia bukatu edo dimisioa aurkeztu, jardunean jarraituko du ordezkoa aukeratu arte.

3. Dekano edo zuzendariak legezko beste arrazoiren bategatik edo gaixorik edo kanpoan dagoelako ezin baditu bere eginkizunak bete, arautegiaren arabera dagokion ordezkoak beteko ditu behin behinekoz, eta arautegian zehaztuta ez badago, kasuan kasuko kide anitzeko organoak erabakiko du nor izango den behin-behineko ordezkoa. Sei hilabete baino gehiago emango balu gaixorik edo kanpoan, kasuan kasuko kide anitzeko organoak hauteskundeetarako deia egingo du.

4. Ikastegiko dekano edo zuzendariak edo saileko edo institutuko zuzendariak kargua utziz gero, haren proposamenari jarraituz izendatutako kargu akademiko guztiek ere utziko dute kargua, baina jardunean jarraituko dute harik eta titular berriak izendatu arte.

5. Lanpostuan izendapen askez dauden AZPko langileen izendapena berariaz berretsi beharko du dekano edo zuzendari berriak, edo, bestela, ahalik eta arinen egin beharko da lehiaketarako deia.

8. Si no se hubiese presentado ninguna candidatura o no se hubiera obtenido el resultado exigido en el número anterior para la elección del Decano o Director, se abrirá un nuevo proceso electoral. Caso de repetirse la misma situación, la Junta de Centro o el Consejo de Departamento o Instituto adoptarán la decisión oportuna para cubrir la vacante.

9. La candidatura que resulte elegida será enviada por el Secretario de la Junta o Consejo al Rector para que proceda a su nombramiento.

10. La duración del mandato de los Decanos o Directores de centro, de Departamento o Instituto Universitario de investigación será de cuatro años. En defecto de previsión expresa en el Reglamento Interno, no se admitirá más de una reelección consecutiva de Decano o Director de centro, Departamento o Instituto.

11. Lo dispuesto en los números 1, 2, 4, 5, 6 y 7 sólo será aplicable en defecto de previsión en los correspondientes Reglamentos de centro y Departamento.

Artículo 21

1. Los Decanos o Directores de centro y los Directores de Departamento o Instituto cesarán de su cargo por alguna de las siguientes causas:

a) Fallecimiento.

b) Incapacidad legal.

c) Dimisión.

d) Dejar de pertenecer a la UPV/EHU, al centro, al Departamento o Instituto por el que fue elegido.

e) Por extinción de su mandato.

f) Por la aprobación en la Junta de Centro o en el Consejo de Departamento de una moción de censura.

2. Al acabar el mandato para el que fue elegido y en caso de dimisión tendrá que continuar en funciones hasta que se elija su sustituto.

3. En caso de cese por otra causa legal, de ausencia o de enfermedad, las funciones serán ejercidas, provisionalmente, por la persona a la que le corresponda reglamentariamente o en su defecto determine el órgano colegiado correspondiente. Si la enfermedad o ausencia se prolongara por más de seis meses, el órgano colegiado correspondiente convocará nuevas elecciones.

4. Cuando se produzca el cese en el cargo de Decano o Director de centro o Director de Departamento o Instituto también cesarán en su puesto los cargos académicos que hayan sido nombrados a propuesta del cesante, quienes continuarán en funciones hasta que se nombre al nuevo titular que lo sustituya.

5. Los puestos de trabajo correspondientes al PAS cuya forma de provisión fuese la libre designación deberán ser ratificados expresamente por el nuevo Decano o Director, o convocados a concurso a la mayor brevedad.

II. KAPITULUA
KIDE ANITZEKO ORGANOAK IKASTEGIKO DEKANO EDO ZUZENDARIA AUKERATZEKO PROZEDURA

22. artikulua

1. Dekano edo zuzendaria ikastegiari atxikitako unibertsitateko irakasleen kidegoetako irakasle doktoreen artetik hautatzen da, eta errektoreak izendatzen du.

2. Hautagai bat ere ez bada hautetsi aldarrikatu, unibertsitate eskoletan bigarren txanda egingo da, eta horretan, hautagai izan ahalko dira eskolara atxikitako unibertsitateko irakasleen kidegoetako ez doktoreak edo irakasle kontratatu doktoreak, beti ere, 20. artikuluan zehaztutakoari jarraituz. Lehenengo txandarako zein bigarrenerako hautagai zerrendak epe berean aurkeztu beharko dira.

3. Ikastegiko dekano edo zuzendaria edo saileko edo institutuko zuzendaria aukeratzeko botazioa egin ahal izateko, organoa balioz eratzeko beharrezko den kide kopurua egon beharko da bertaratuta.

4. Hautagai bat baino gehiago dagoenean, hautetsia izango da, lehenengo txandan, gehiengo osoa lortzen duena. Inork lortuko ez balu boto kopuru hori, bigarren botazioa egingo da, baina horretan bakarrik lehiatu ahal izango dira lehen botazioan boto gehien lortu duten hautagai biak. Bigarren txanda honetan boto gehien lortzen duena izango da hautetsia.

5. Hautagai bakarra dagoenean, baiezko edo ezezko botoa emango da, eta lehenengo botazioan hautetsia izango da, baldin eta gehiengo osoak aldeko botoa eman badu; bigarren txandan, ostera, nahikoa izango da aldeko botoak kontrakoak baino gehiago izatea.

6. Berdinketa izanez gero, berriro egingo da botazioa. Hala ere berdinketa izanez gero, ondokoak izango dira dekanoa edo zuzendaria aukeratzeko irizpideak: maila akademiko handiena; kategorian antzinatasun handiena; nagusiena. Irizpideok hurrenkera horretan ezarriko dira.

7. Nahiz eta hautagai bat baino gehiago izan edo bakar bat, dekano edo zuzendari hautetsia aldarrikatzeko nahitaezkoa izango da batzarreko edo kontseiluko kideen laurdenak aldeko botoa ematea.

8. Artikulu honetako 3., 4., 5., eta 6. zenbakietan zehaztutakoa unibertsitate eskoletako bigarren txandetan ere ezarriko da.

9. Hautagairik ez badago edo botazioko emaitzetan ez bada bete ikastegiko, saileko edo institutuko dekanoa edo zuzendaria hautatzeko aurreko zenbakian adierazitako baldintza, beste hauteskunde prozesu bat irekiko da. Egoera errepikatuz gero, ikastegiko batzarrak edo saileko edo institutuko kontseiluak erabakiko du nola beteko den kargua.

CAPÍTULO II
DE LA ELECCIÓN DE LOS DECANOS Y DIRECTORES DE CENTRO POR EL ÓRGANO COLEGIADO CORRESPONDIENTE

Artículo 22

1. Los Decanos o Directores son elegidos de entre los profesores doctores pertenecientes a los cuerpos docentes universitarios adscritos al respectivo centro y nombrados por el Rector.

2. En el supuesto de no resultar elegido ninguno de los candidatos, en las Escuelas Universitarias se celebrará un segundo turno en el que podrán ser candidatos los profesores pertenecientes a los cuerpos docentes universitarios no doctores y los profesores doctores contratados adscritos al centro, según el procedimiento señalado en el artículo 20. El plazo para presentar candidaturas será común para los candidatos de ambos turnos.

3. La votación para la elección de Decano o Director de centro y Director de Departamento o Instituto exigirá, en todo caso, la presencia requerida para la válida constitución del órgano.

4. En el supuesto de que se hayan presentado varios candidatos, resultará elegido, en primera votación, aquel que obtuviera la mayoría absoluta. Si ésta no se alcanza se procederá a una segunda votación a la que concurrirán los dos candidatos que obtuvieron más votos en la primera, resultando elegido aquel que obtuviera el mayor número de votos.

5. En el supuesto de que se presentase un único candidato, la votación se efectuará por el procedimiento de votos afirmativos o negativos; entendiéndose elegido el candidato en primera votación si obtuviere la mayoría absoluta de votos afirmativos, y en segunda vuelta si el número de votos afirmativos superase al de negativos.

6. En caso de empate se realizará una nueva votación. Si el empate persistiera resultará elegido nuevo Decano o Director el candidato de mayor categoría académica, de mayor antigüedad en la categoría o de mayor edad, por ese orden de criterios.

7. En ninguno de los supuestos, varios o un único candidato, podrá resultar elegido nuevo Decano o Director con menos votos favorables que el de un cuarto de miembros de la Junta o Consejo.

8. Lo dispuesto en los números 3, 4, 5 y 6 será también de aplicación en el segundo turno previsto para las Escuelas Universitarias.

9. Si no se hubiese presentado ninguna candidatura o no se hubiera obtenido el resultado exigido en el número anterior para la elección del Decano o Director de centro, Departamento o Instituto, se abrirá un nuevo proceso electoral. En caso de repetirse la misma situación, la Junta de Centro o el Consejo de Departamento o Instituto adoptarán la decisión oportuna para cubrir la vacante.

10. Batzarreko edo kontseiluko idazkariak errektoreari jakinaraziko dio nor izan den hautetsia, gehienez ere hogei eguneko epean izendapena egin dezan.

11. Dekano edo zuzendariaren agintaldia lau urtekoa izango da eta, edozelan ere, gehienez ere bi aldiz jarraian egon ahalko da karguan. Hori horrela izango da, baldin eta barne arautegian bestelakorik jasota ez badago.

12. Artikulu honetako 2., 7., 8. eta 9. zenbakietan zehaztutakoa nahitaez bete beharko da kasu guztietan.

III. KAPITULUA
IKASTEGIKO DEKANO EDO ZUZENDARIA SUFRAGIO UNIBERTSAL HAZTATUAREN BIDEZ AUKERATZEKO PROZEDURA

23. artikulua

1. Ikastegiko arautegian berariaz jasota badago, ikastegiko dekano edo zuzendaria sufragio unibertsal bidez aukeratu ahal izango da.

2. Dekanoa edo zuzendaria hautatzeko hauteskundeetako botoa haztatua izango da, ikastegiko talde banaketaren araberakoa. Taldeak eta bakoitzari dagozkion ehunekoak honakoak dira:

a) A taldea: unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioak; %51

b) B taldea: bestelako irakasle eta ikertzaileak; %18

c) C taldea: ikasleak; %20

d) D taldea: administrazio eta zerbitzuetako langileak; %11

Botoen haztapena egiteko, hautagai zerrendei emandako baliozko botoak baino ez dira kontuan izango. Artikulu honen ondorioetarako, baliozko botoak hautagai bakar bat markatuta dutenak izango dira. Beraz, ez dira baliozko bototzat hartuko ez boto zuriak, ez boto baliogabeak.

Zenbaketaren akta egin ondoren, Hauteskunde Batzorde Nagusiak hautatutako hautagaia aldarrikatuko du behin-behinekoz.

3. Baliozko botoen haztapena kasuan kasuko hauteskunde batzordeak egingo du. Botoen haztapenari dagokion koefizientea lortzeko, zatiketa egingo da: 2. puntuaren arabera talde bakoitzari dagokion ehunekoa zati hautagai zerrenda bakoitzari emandako baliozko botoen kopuru osoa. Hauteskunde batzordeak koefiziente hori ezarriko die hautagai zerrenda bakoitzak talde bakoitzean lortutako botoei, ondorengo puntuan adierazitako irizpideei jarraituz.

4. Eragiketak egiteko, ondorengo formula eta II. eranskineko adibidea hartu behar dira kontuan. Gehiengoa osoa izango da boto haztatuen %50 baino gehiago lortu bada.

10. La candidatura que resulte elegida será enviada por el Secretario de la Junta o Consejo al Rector para que en el plazo máximo de veinte días proceda a su nombramiento.

11. La duración del mandato de los Decanos o Directores será de cuatro años. En ningún caso se admitirá más de una reelección consecutiva. Lo dispuesto en este número sólo será aplicable en defecto de previsión expresa en los respectivos reglamentos internos.

12. Lo dispuesto en los números 2, 7, 8 y 9 será de obligatoria aplicación en todo caso.

CAPÍTULO III
ELECCIÓN DE LOS DECANOS Y DIRECTORES DE CENTRO MEDIANTE SUFRAGIO UNIVERSAL PONDERADO

Artículo 23

1. Cuando los respectivos reglamentos de centro expresamente así lo establezcan, el Decano o Director del centro podrá ser elegido mediante sufragio universal.

2. El voto para la elección del Decano o Director será ponderado por sectores de la Comunidad Universitaria de su centro de acuerdo con los siguientes cuerpos electorales y porcentajes:

a) Sector A, integrado por funcionarios de los cuerpos docentes universitarios, 51%.

b) Sector B, integrado por otro personal docente e investigador, 18%.

c) Sector C, integrado por los estudiantes, 20%.

d) Sector D, integrado por el personal de administración y servicios, 11%.

La ponderación se realizará teniendo en cuenta, en todos los sectores, el número de votos a candidaturas válidamente emitidos. A efectos del cómputo a que se refiere el presente artículo se considerarán votos a candidaturas válidamente emitidos las papeletas en las que figure señalado un único candidato. Por tanto no se considerarán votos a candidaturas válidamente emitidos los votos en blanco, ni los nulos.

Elaborada el Acta de Escrutinio, la Comisión electoral general procederá a realizar la proclamación provisional del candidato electo.

3. La Comisión electoral correspondiente será el órgano encargado de aplicar los coeficientes de ponderación a los votos válidamente emitidos. El coeficiente de ponderación vendrá dado por el cociente entre el porcentaje indicado en el punto 2 para cada sector y el total de votos válidos emitidos a las diferentes candidaturas en dicho sector. La Comisión electoral aplicará estos coeficientes a los votos obtenidos por cada candidato en cada sector siguiendo el procedimiento y las condiciones que se indican en el apartado siguiente.

4. Las operaciones serán realizadas de acuerdo con la fórmula siguiente y según el ejemplo del Anexo II. Se entenderá obtenida la mayoría absoluta cuando se obtenga más del 50% de los votos ponderados.

Formula aplikatzeko irizpideak:

Sa A taldea: unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioak

Sb B taldea: bestelako irakasle eta ikertzaileak

Sc C taldea: ikasleak

Sd D taldea: administrazio eta zerbitzuetako langileak

Pr Talde bakoitzari dagokion ehunekoa (artikulu honetako 2. puntuan adierazitakoak)

Vv Hautagai zerrenda bakoitzak talde bakoitzeko lortutako baliozko botoak

Cp Talde bakoitzaren haztapen koefizientea

V1 1. hautagaiak lortutako boto kopurua

V2 2. hautagaiak lortutako boto kopurua

V3 3. hautagaiak lortutako boto kopurua

C1 1. hautagaiak lortutako boto haztatuen %

C2 2. hautagaiak lortutako boto haztatuen %

C3 3. hautagaiak lortutako boto haztatuen %

Talde bakoitzean hautagai bakoitzak lortu duen boto haztatua kalkulatzeko formula:

$$Cp = \frac{Pr}{Vv}, \quad Ci = Cp \times Vi \qquad i = 1, 2, 3, \ldots$$

Hautagai bakoitzak guztira lortutako boto haztatuak hautagai bakoitzak talde bakoitzean lortutako botoen batura izango da.

24. artikulua

1. Lehenengo txandan hautetsi aldarrikatuko da baliozko botoen erdiak baino gehiago biltzen dituen hautagaia, aurreko zenbakiak adierazitako haztapenak behin aplikatuta. Inork lortuko ez balu boto kopuru hori, bigarren botazioa egingo da, baina horretan bakarrik lehiatu ahal izango dira lehen botazioan boto gehien lortu duten hautagai biak, lehen aipatutako haztapenak kontuan hartuta. Bigarren txandan botoen gehiengo soila lortzen duen hautagaia aldarrikatuko da hautetsi, botoen haztapena egin ondoren. Bigarren txanda lehenengo txandako emaitzak argitaratu eta gehienez 10 egunera egingo da.

2. Hautagai bakarra badago, lehen botazioa baino ez da egingo. Botazio horretan hautesleek alde, kontra edo zuri eman ahalko dute botoa. Hautagai bakar hori ikastegiko dekano edo zuzendari aldarrikatuko da, baldin eta emandako baliozko botoetatik aldeko botoak kontrakoak baino gehiago badira, 23. artikuluko 2. puntuan zehazten diren haztapenak behin aplikatuta.

Si llamamos,

Sa Sector A: profesores funcionarios de los cuerpos docentes universitarios

Sb Sector B: otro personal docente e investigador

Sc Sector C: estudiantes

Sd Sector D: personal de administración y servicios

Pr Porcentaje de cada sector (según el número 2 de este artículo)

Vv Votos válidos a candidaturas por sectores

Cp Coeficiente de ponderación de cada sector

V1 Votos recibidos por el candidato 1

V2 Votos recibidos por el candidato 2

V3 Votos recibidos por el candidato 3

C1 % de votos ponderados recibidos por el candidato 1

C2 % de votos ponderados recibidos por el candidato 2

C3 % de votos ponderados recibidos por el candidato 3,

en cada sector el voto ponderado de cada candidato se obtiene de la siguiente forma:

$$Cp = \frac{Pr}{Vv}, \quad Ci = Cp \times Vi \qquad i = 1, 2, 3, \ldots$$

El total de votos ponderados de cada candidato se obtendrá sumando los votos recibidos por el candidato en cada sector

Artículo 24

1. Será proclamado, en primera vuelta, el candidato que reciba el apoyo proporcional de más de la mitad de los votos a candidaturas válidamente emitidos, una vez aplicadas las ponderaciones contempladas en el número anterior. Si ningún candidato alcanzara este número de votos, se procederá a una segunda votación a la que sólo podrán concurrir los dos candidatos más apoyados en la primera votación, teniendo en cuenta las citadas ponderaciones. En la segunda vuelta será proclamado el candidato que obtenga la mayoría simple de votos, atendiendo a las mismas ponderaciones anteriores. La segunda vuelta se realizará transcurridos como máximo 10 días desde la publicación de los resultados de la primera vuelta.

2. En el supuesto de una sola candidatura, únicamente se celebrará la primera vuelta. En ella los inscritos en el censo podrán votar a favor, en contra o en blanco de esa única candidatura. El candidato único presentado será proclamado Decano o Director de centro si obtuviera, de entre los votos a candidaturas válidamente emitidos, más votos favorables que en contra una vez realizadas las ponderaciones establecidas en el número 2 del artículo 23.

3. Hasiera batean hautagai bat baino gehiago egon arren hauteskunde egunean hautagai bakarra balego gainontzeko hautagaitzak bertan behera utzi dituztelako, txanda bakarra egingo da.

4. Hautagai hautetsia behin-behinekoz aldarrikatzen denean, erreklamazioak jarri ahal izango dira aldarrikapena egin eta hurrengo bi egunetan. Kasuan kasuko hauteskunde batzordeak bi eguneko epea izango du (erreklamazioak aurkezteko epea bukatzen denetik kontatzen hasita) erreklamazioak ebazteko, eta, ondoren, behin betiko aldarrikatuko du nor den hautetsia.

5. Hautagai hautetsia behin betiko aldarrikatzearen kontra errekurtsoa jar dakioke errektoreari hiru eguneko epean, eta hark bost eguneko epea izango du errekurtsoa ebazteko. Epe hori igarota ez badu horren gaineko erabakirik eman, erreklamazioa ez dela onartu ulertu beharko da eta administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango du erreklamazio egileak.

6. Hautetsia behin betiko aldarrikatu aurretik, Hauteskunde Batzorde Nagusiak baliogabetu egin ahalko du mahai bateko edo zenbaitzuetako botazioa, baldin eta botazioaren emaitzan eragina izan dezakeen akatsik egon bada. Horrelakoetan, berriro egingo da botazioa ahalik eta arinen.

7. Hauteskundeetarako deia egin eta hautagairik ez badago, edo aurkeztutako bakarrak ez badu hautetsi izateko behar besteko gehiengorik lortu, ikastegiko dekano edo zuzendariak jardunean jarraituko du, eta beste hauteskunde batzuetarako deia egingo du, gehienez ere hogeita hamar eguneko epean.

IV. KAPITULUA
SAILEKO EDO UNIBERTSITATEKO IKERKETA INSTITUTUKO ZUZENDARIA AUKERATZEKO PROZEDURA

25. artikulua

1. Saileko zuzendaria saileko kontseiluak hautatuko du sailari atxikitako unibertsitateko irakasleen kidegoetako irakasle doktoreen artetik, eta errektoreak izendatuko du.

2. Hautagai bat ere ez bada hautetsi aldarrikatu, Unibertsitateen Lege Organikoko 58. eta 59. artikuluetako 3. paragrafoan aipatzen diren jakintza arloez eratutako sailetan bigarren txanda egingo da, eta horretan, hautagai izan ahalko dira sailera atxikitako unibertsitateko irakasleen kidegoetako ez doktoreak edo irakasle kontratatu doktoreak, beti ere, 20. artikuluan zehaztutakoari jarraituz. Lehenengo txandarako zein bigarrenerako hautagai zerrendak epe berean aurkeztu beharko dira.

3. En el supuesto de que concurriendo inicialmente varios candidatos, a la fecha de la votación éstos retiren sus candidaturas y quede un solo candidato, únicamente se celebrará la primera vuelta.

4. Contra la proclamación provisional de candidato electo cabe la interposición de reclamaciones en el plazo de dos días siguientes al de la publicación. La Comisión electoral correspondiente, resolverá las reclamaciones presentadas en el plazo de los dos días siguientes a la finalización del plazo para la interposición de aquéllas, haciendo pública la proclamación definitiva de candidato electo.

5. Contra la proclamación definitiva de candidato electo cabe interponer recurso ante el Rector en el plazo de tres días, quien deberá resolver el recurso en el plazo máximo de cinco días; transcurrido dicho plazo sin haber recaído resolución expresa, el recurrente podrá considerar desestimada su pretensión a los efectos de interponer, en su caso, el pertinente recurso contencioso administrativo.

6. Antes de la proclamación definitiva, la Comisión electoral general podrá declarar la nulidad de la elección en una o varias Mesas, si existiese algún vicio que pudiera alterar el resultado de la votación. En tal caso, se ordenará la repetición del acto de la votación en el plazo más breve posible.

7. Si convocadas las elecciones no se hubiera presentado ningún candidato, o el único presentado no hubiera obtenido la mayoría necesaria para ser proclamado, el Decano o Director del centro continuará en funciones y convocará nuevas elecciones en un plazo máximo de treinta días.

CAPÍTULO IV
DE LA ELECCIÓN DE LOS DIRECTORES DE DEPARTAMENTO E INSTITUTO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIÓN

Artículo 25

1. El Director del Departamento es elegido por el Consejo del Departamento, de entre los profesores doctores pertenecientes a los cuerpos docentes universitarios miembros del mismo, y nombrado por el Rector.

2. En el supuesto de no resultar elegido ninguno de los candidatos, en los Departamentos constituidos sobre las áreas de conocimiento a que se refiere el apartado 3 de los artículos 58 y 59 de la Ley Orgánica de Universidades, se celebrará un segundo turno en el que podrán ser candidatos los profesores pertenecientes a los cuerpos docentes universitarios no doctores y los profesores doctores contratados miembros del Departamento, según el procedimiento señalado en el artículo 20. El plazo para presentar candidaturas será común para los candidatos de ambos turnos.

IV. TITULUA
GIZARTE KONTSEILUKO
ORDEZKARIEN IZENDAPENA

26. artikulua

1. Unibertsitateak Gizarte Kontseiluan izango dituen kideak Gobernu Kontseiluak aukeratuko ditu beren kideen artetik.

2. Gizarte Kontseiluko kide dira: errektorea, idazkari nagusia eta gerentea, bai eta irakasle bat, ikasle bat eta administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat ere, Gobernu Kontseiluak beren kideen artetik aukeratuak.

3. Horiez gain, Gobernu Kontseiluak beren kideen artetik aukeratuko ditu Euskal Autonomia Erkidegoko legearen arabera dagozkion gainontzeko kideak.

4. Hautagaitzak idazkari nagusiari aurkeztu beharko zaizkio. Talde bateko kide kopurua kontuan hartuta ezinezkoa edo zaila baldin bada hautagai zerrendak adierazitako eran eratzea, Gizarte Kontseiluak, interesdunek esan beharrekoa entzun ondoren, ordezkariak aukeratzeko edo izendatzeko egoki diren irizpideak ezar ditzake.

5. Gobernu Kontseiluak isilpeko botazio bidez aukeratuko ditu Gizarte Kontseilurako ordezkariak. Gobernu Kontseiluko kide bakoitzak gehienez ere talde bakoitzeko hautagai bati eman ahal izango dio botoa. Ondorio horietarako irakasleek talde bakarra osatuko dute.

6. Boto gehien lortzen dutenak izango dira hautetsiak. Berdinketa egonez gero, unibertsitatean antzinatasun handiena duena izango da hautetsia, eta, horrela ere berdinketa egonez gero, nagusiena.

7. Gobernu Kontseiluko kide izateari uzteak Gizarte Kontseiluko kidea izateari uztea dakar. Ordezkoak hautatzeko, kasuan kasuko kidea aukeratzeko hauteskundeak egingo dira, artikulu honetan jasotakoari jarraituz.

V. TITULUA
UNIBERTSITATEKO KLAUSTRORAKO
HIRUGARREN ZIKLOKO ORDEZKARIAK
AUKERATZEKO PROZEDURA

27. artikulua

Unibertsitateko Klaustrorako ordezkariak aukeratzeko prozesuan, hirugarren zikloko ikasleen ordezkariak gainontzeko ikasleen hautagai zerrendetan joango dira, programa ematen duen sailak egoitza duen ikastegiko ikasleen zerrendetan, hain zuzen ere. Hirugarren zikloko ikasleen taldean sartuko dira Estatutuetako 49. artikuluan adierazitako ikerketa bekadunak.

TÍTULO IV
DE LA DESIGNACIÓN DE LOS
REPRESENTANTES AL CONSEJO SOCIAL

Artículo 26

1. Los representantes de la Universidad en el Consejo Social serán elegidos por el Consejo de Gobierno de entre sus miembros.

2. Son miembros del Consejo Social el Rector, el Secretario General, y el Gerente, así como un profesor, un estudiante y un representante del personal de administración y servicios, elegidos por el Consejo de Gobierno de entre sus miembros.

3. Además, el Consejo de Gobierno elegirá de entre sus miembros aquellos otros que la Ley de la Comunidad Autónoma del País Vasco le atribuya.

4. La presentación de candidaturas se hará ante el Secretario General. En el supuesto de que ante el número de integrantes de un colectivo sea imposible o difícil la presentación de candidaturas en la forma descrita en este Reglamento, el Consejo de Gobierno, oídos los interesados, podrá arbitrar las medidas oportunas para la elección o designación de los representantes respectivos.

5. Los vocales representantes del Consejo de Gobierno en el Consejo Social serán designados mediante votación secreta. Cada miembro del Consejo de Gobierno votará como máximo un candidato de cada sector. A estos efectos todo el profesorado constituirá un único sector.

6. Quedarán proclamados los candidatos que obtengan el mayor número de votos. En caso de empate quedarán proclamados los candidatos de mayor antigüedad en la Universidad y, supletoriamente los de mayor edad.

7. El cese como miembro del Consejo de Gobierno supondrá en todo caso la pérdida de la condición de miembro del Consejo Social. Las sustituciones se realizarán mediante elecciones parciales, de acuerdo con el sistema que se prevé en este mismo artículo.

TÍTULO V
DE LA ELECCIÓN DE LOS REPRESENTANTES
DEL TERCER CICLO EN EL CLAUSTRO
UNIVERSITARIO

Artículo 27

Los representantes de los alumnos de tercer ciclo en el Claustro Universitario se integrarán en las candidaturas de los alumnos del centro en el que tenga la sede el Departamento que imparta su programa. Se integrarán en el colectivo de estudiantes de tercer ciclo los becarios de investigación a los que se refiere el artículo 49 de los Estatutos.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehenengoa.– Sail sortu berrietarako aldi baterako gobernu organoak

1. Sail berria eratu behar denean (saila sortu edo banatu egin delako), saileko kontseilua eratu bitartean eta aldi baterako, kide anitzeko organo bat eratuko da sailaren funtzioak bermatu ahal izateko.

2. Aldi baterako kide anitzeko organo horrek honako kideak izango ditu:

a) Burua: saileko hauteskunde batzordeko burua.

b) Idazkaria: saileko hauteskunde batzordeko idazkaria.

c) Sailean dauden unibertsitateko irakasle kidegoetako funtzionario guztiak, lan kontratudun irakasle iraunkor guztiak eta iraunkorrak ez diren irakasle doktore guztiak.

d) Sailari atxikitako gainontzeko irakasleen artetik ordezkari bat hiru irakasleko.

e) 1. zikloko ikasleen ordezkari bat eta 2. ziklokoen beste bat, ikasleen kontseiluak aukeratuak.

f) 3. zikloko ikasleen ordezkari bat. Aukeratzeko, aldi baterako kide anitzeko organoko buruak bilerarako deia egingo die bai saileko doktoregoko programa eta tesietan, eta berezko tituluetan matrikulatutakoei, bai ikerketako bekadunei.

g) administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat.

Bigarrena.– Aldi baterako ikastegiko batzarreko kideak

1. Ikastegian Estatutuetara eta ikastegien oinarrizko arautegira egokitutako araudia onartu bitartean, ikastegiko batzarreko kideak honakoak izango dira, ikastegiko batzarrak Gobernu Kontseiluari bestelako proposamenik egin ezean:

a) dekanoa edo zuzendaria (batzarreko burua izango da);

b) idazkaria;

c) dekanordeak edo zuzendariordeak, ikastegiko arautegian adierazitako kopuruaren arabera;

d) ikastegiko administratzailea;

e) ikastegira atxikitako ataletako koordinatzaileak, horrelakorik egotekotan;

f) egungo barne arautegian adierazitako kide kopurua, unibertsitateko taldeen arabera honetara banatuta:

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.– Órgano transitorio de gobierno para los Departamentos de nueva creación

1.En los supuestos de constitución de un nuevo departamento por creación o división, transitoriamente, y hasta la formal constitución del Consejo de Departamento, se encomienda la adopción de las medidas estrictamente necesarias para asegurar el funcionamiento del Departamento a un órgano colegiado transitorio.

2. Este órgano colegiado transitorio estará compuesto por:

a) Presidente: El presidente de la Comisión electoral del Departamento.

b) Secretario: El secretario de la Comisión electoral del Departamento.

c) Todos los profesores funcionarios de los cuerpos docentes universitarios y contratados laborales permanentes del Departamento y todos los profesores doctores no permanentes

d) Un representante por cada tres profesores miembros del resto de profesores adscritos al Departamento

e) Un representante del colectivo de alumnos del 1er ciclo y un representante del colectivo de alumnos de 2.º ciclo, designados por el Consejo de Estudiantes

f) Un representante del colectivo de alumnos de 3er ciclo, que será elegido en la reunión de todos los estudiantes matriculados en Programas y Tesis doctorales y Títulos propios de Postgrado del Departamento y becarios de investigación que, a tal efecto, convocará el Presidente de este órgano colegiado transitorio.

g) Un representante del personal de administración y servicios.

Segunda.– Composición transitoria de las Juntas de Centro

1. Salvo que la Junta de Centro eleve al Consejo de Gobierno una propuesta distinta, en tanto no se aprueben los correspondientes Reglamentos de centro conformados a los Estatutos y al Reglamento marco de los centros, la Junta de Centro estará compuesta por:

a) El Decano o Director que la preside.

b) El Secretario.

c) Los Vicedecanos o Subdirectores en el número establecido en el Reglamento de cada centro.

d) El Administrador del centro.

e) En su caso, los coordinadores de las secciones de centro adscritos a las mismas.

f) El número de miembros actualmente recogidos en sus respectivos Reglamentos internos, distribuidos entre los distintos sectores universitarios de la siguiente manera:

%51 unibertsitateko irakasleen kidegoetako funtzionarioak;

%18 bestelako irakasle eta ikertzaileak;

%20 ikasleak;

%11 administrazio eta zerbitzuetako langileak.

Ordezkariak hondar handienaren sistema proportzionalari jarraiki banatuko dira. Boto berdinketarik egonez gero, gutxienekoa duen taldeari emango zaio ordezkaria.

2. Ikastegiko batzorde iraunkorreko kideak izango dira (horrelakorik dagoenetan): dekanoa edo zuzendaria; idazkaria; administratzailea; ikastegira atxikitako ataletako koordinatzaileen ordezkari bat; beste 10 kide honetara banatuta:

a) 5 funtzionario, unibertsitateko irakasleen kidegoetakoak (%51);

b) gainerako irakasle eta ikertzaileen ordezkari 2 (%18);

c) 2 ikasle (%20);

d) AZPko 1 (%11).

3. Ikastegiko batzarra eta batzorde iraunkorra arautegi honetako I. eta II. tituluetan zehaztutakoaren arabera aukeratuko dira.

Hirugarrena.– Aldi baterako saileko kontseiluko kideak

1. Sailean Estatutuetara eta sailen oinarrizko arautegira egokitutako araudia onartu bitartean, saileko kontseiluko kideak honakoak izango dira, ikastegiko batzarrak Gobernu Kontseiluari bestelako proposamenik egin ezean:

a) saileko zuzendaria (kontseiluko buru izango da);

b) idazkaria;

c) sailean dauden unibertsitateko irakasle kidegoetako funtzionario guztiak, lan kontratudun irakasle iraunkor guztiak eta iraunkorrak ez diren irakasle doktore guztiak;

d) sailari atxikitako gainontzeko irakasleen artetik ordezkari bat hiru irakasleko;

e) hirugarren zikloko ikasleen ordezkari bat;

f) bigarren zikloko ikasleen ordezkari bat eta lehenengo ziklokoen beste bat;

g) administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat.

2. Saileko kontseiluan hogeita sei kide baino gehiago direnean, batzorde iraunkorra eratuko da, saileko kontseiluko kideen artetik eta artean aukeratua. Batzorde iraunkorreko osaera honako izango da:

a) zuzendaria;

b) idazkaria;

51% funcionarios de los cuerpos docentes universitarios,

18 % otro personal docente e investigador,

20% estudiantes,

11% personal de administración y servicios.

El reparto se hará por el sistema proporcional de resto mayor. En caso de empate el puesto en cuestión se atribuirá al cuerpo electoral minoritario.

2. La Comisión permanente del centro, caso de existir, estará integrada por el Decano o Director, el Secretario, el Administrador, un representante de los Coordinadores de las secciones de centro adscritos a las mismas, y 10 miembros más repartidos de la siguiente manera:

a) 5 funcionarios de los cuerpos docentes universitarios (51%),

b) 2 miembros de otro personal docente e investigador (18%),

c) 2 estudiantes (20%),

d) 1 PAS (11%).

3. La Junta de Centro y la Comisión permanente se elegirán según las Disposiciones recogidas en los Títulos I y II de este Reglamento.

Tercera.– Composición transitoria de los Consejos de Departamento

1. Salvo que la Junta de Centro eleve al Consejo de Gobierno una propuesta distinta, en tanto no se aprueben los correspondientes Reglamentos de Departamento conformados a los Estatutos y al Reglamento marco de los Departamentos, el Consejo de Departamento está compuesto por:

a) El Director del Departamento, que lo preside.

b) El Secretario.

c) Todos los profesores funcionarios de los cuerpos docentes universitarios y contratados laborales permanentes del mismo y todos los profesores doctores no permanentes.

d) Un representante por cada tres miembros del resto de profesores adscritos al Departamento.

e) Un representante de los alumnos de tercer ciclo.

f) Un representante de los alumnos de segundo ciclo y otro de los de primer ciclo.

g) Un representante del personal de administración y servicios.

2. En aquellos Consejos de Departamento con más de veintiséis miembros se constituirá una Comisión Permanente que será elegida por el Consejo de Departamento de entre los miembros del mismo y formada por:

a) El Director.

b) El Secretario.

c) sail ataletako koordinatzaileak;

d) irakasleen sei ordezkari: 5 ordezkari irakasle funtzionario, lan kontratuko irakasle iraunkor eta irakasle doktore ez iraunkor guztien artetik aukeratuak; ordezkari 1 sailari atxikitako gainerako irakasleen artetik aukeratua;

e) bekadun eta ikasleen ordezkari bat;

f) administrazio eta zerbitzuetako langileen ordezkari bat.

2. Saileko kontseilua eta batzorde iraunkorra arautegi honetako I. eta II. tituluetan zehaztutakoaren arabera aukeratuko dira.

Laugarrena.– Ikastegiko dekanoa edo zuzendaria aukeratzeko sistema

Ikastegian Estatutuetara eta ikastegien oinarrizko arautegira egokitutako araudia onartu bitartean, ikastegiko dekanoa edo zuzendaria ikastegiko batzarrak aukeratuko du.

Bosgarrena.– Arautegia onartu aurretik eratutako organoen agintaldia.

Ikastegi, sail edo ikerketa institutuetako arautegiak indarrean jarri aurretik Hauteskunde Arautegi Orokorrari jarraituz hautatutako kide anitzeko edo kide bakarreko organoen agintaldia gehienez ere urte bikoa izango da. Kasu honetan ez dira ezarriko agintaldien mugari buruzko arauak.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Saileko, ikastegiko edo institutuko arautegia Hauteskunde Arautegi Orokorrera egokitu bitartean, ez dira, inolaz ere, bertan behera utziko Estatutu edo arautegiei jarraituz egin beharreko hauteskunde prozesuak.

AZKEN XEDAPENA

Arautegi hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunean jarriko da indarrean, eta argitaratu ostean abian jarriko diren prozedura guztiei ezarriko zaie. Amaituta dauden prozesuak, ostera, baliodunak izango dira.

c) Los coordinadores de las secciones departamentales.

d) Seis representantes de los profesores, de los que cinco se elegirán de entre los profesores funcionarios, contratados laborales permanentes y profesores doctores no permanentes, y el sexto de entre el resto de profesores adscritos al Departamento.

e) Un representante de los becarios y estudiantes.

f) Un representante del personal de administración y servicios

3. El Consejo de Departamento y la Comisión permanente, en su caso, se elegirá según las Disposiciones recogidas en los Títulos I y II de este Reglamento.

Cuarta.– Sistema de elección del Decano o Director de Centro

En tanto no se aprueben los correspondientes Reglamentos de centro conformados a los Estatutos y al Reglamento marco de los centros, los Decanos y Directores de los centros serán elegidos por la Junta de Centro.

Quinta.– Duración de los mandatos de los órganos elegidos con anterioridad a la aprobación de sus Reglamentos

La duración de los mandatos de los órganos colegiados y unipersonales elegidos según este Reglamento de régimen electoral general pero con anterioridad a la entrada en vigor de los Reglamentos de centro, de Departamento o de Instituto Universitario de investigación será de un máximo de dos años, no siendo, en esos casos, aplicables las normas sobre limitación de mandatos de los órganos unipersonales.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

La adaptación de los Reglamentos de Departamento, centro e Instituto al presente Reglamento no paralizará en ningún caso los procesos electorales que estatutaria y reglamentariamente deban celebrarse.

DISPOSICIÓN FINAL

El Reglamento entrará en vigor a partir de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco siendo aplicable a los procedimientos iniciados con posterioridad a la misma, manteniéndose la validez de los procesos ya concluidos.

I. ERANSKINA

Ordezkariak honela izendatuko dira hondar handienaren sistema proportzionalari jarraiki:

Hautesle errolda: 120
Esleitutako ordezkariak: 6
Emandako boto kopurua: 118
Boto baliogabeak: 2
Boto baliodunak: 116
Boto zuriak: zero

Boto baliodunak = Emandako boto kopurua – boto baliogabeak

Ondoko formula hau erabiliko da koefizientea lortzeko:

$$\frac{\text{Boto baliodunak – Boto zuriak} = 116}{\text{Ordezkari kopurua} \quad 6}$$

Koefizientea = 19,33 (hamartar birekin kalkulatuko da)

Banaketa honakoa izango da:

ANEXO I

Asignación de representantes por el sistema proporcional de resto mayor

Censo electoral: 120
Representantes asignados: 6
Votos emitidos: 118
Votos nulos:2
Votos válidos: 116
Votos blancos: ninguno

Votos válidos = votos emitidos - votos nulos

Para hallar el cociente electoral se aplica la siguiente fórmula:

$$\frac{\text{Votos válidos- Votos blancos} = 116}{\text{N.º representantes} \quad 6}$$

Cociente = 19,33 (el cociente se calcula con dos decimales)

El reparto será como sigue:

Hautagai zer. *Candidatura*	Boto kop. *N.º votos*	Koef. *Cociente*	Ordezkariak *Representantes*	Hondarra *Resto*	2. banak. *2.ªdistibución*
1	*12*	*19,33*	*0*	*12*	*1*
2	*7*	*19,33*	*0*	*7*	
3	*5*	*19,33*	*0*	*5*	
4	*27*	*19,33*	*1*	*7*	
5	*6*	*19,33*	*0*	*6*	
6	*26*	*19,33*	*1*	*6*	
7	*15*	*19,33*	*0*	*15*	*1*
8	*18*	*19,33*	*0*	*18*	*1*

Lehenengo banaketan 4. eta 6. hautagai zerrendek ordezkari bana lortuko dute.

Bigarren banaketarako zenbaki osoak erabiliko dira. Horrela, bada, 4. eta 6. hautagai zerrendek 19,33 erabili dutenez lehenengo banaketan, 7,67 eta 6,67 geratuko zaie, hurrenez hurren; beraz, bigarren bueltarako zenbaki osoak baino ez direnez erabiliko, hondarra 7 eta 6 izango da, hurrenez hurren.

Horrela, 1., 7. eta 8. hautagai zerrendek ordezkari bana lortuko dute.

Ordezkari bat dago oraindik esleitu gabe, eta hautagai zerrenda bi geratzen dira banaketarako (hondarra: 7): 2. eta 4. zerrenda.

Berdinketa dagoenerako, Hauteskunde Arautegi Orokorreko 8. artikuluko 5. puntuan jasota dago zein irizpide erabili: boto gehien lortu duen hautagai zerrenda; hala ere berdinketa badago, zozketa egingo da.

Irizpide horien arabera, beraz, 4. hautagai zerrendak lortuko du ordezkaria, horixe izan baita boto gehien lortu duena.

En la primera distribución las candidaturas 4.ª y 6.ª obtienen cada una un representante.

En la segunda distribución, las operaciones se hacen sólo con números enteros. Así que las candidaturas 4.ª y 6.ª, como han utilizado 19,33 en el primer reparto, se quedan con restos de 7,67 y 6,67 respectivamente, por lo que al hacerse las operaciones con números enteros y no fracciones pasan a tener de resto 7 y 6, respectivamente.

Por ello, las candidaturas 1.ª, 7.ª y 8.ª obtienen un representante cada una.

Resta por asignar 1 representante, para los cuales hay dos candidaturas - la 2.ª, y la 4.ª- con un resto de 7.

En el caso de empate el artículo 8 del Régimen general electoral en su punto 5 establece dos criterios de desempate: el de la candidatura más votada, y si también hay empate en el número de votos, el sorteo.

Aplicando estos criterios la candidatura 4.ª obtiene el último representante, al haber sido la más votada.

II.ERANSKINA

EMAITZEN SIMULAZIOA

TALDEA	ESTATUT. %	HAUT. ZERREN.	BALIOZKO BOTOAK	BALIOZKO BOTOAK %	1. HAUTAGAIAREN BOTOAK	2. HAUTAGAIAREN BOTOAK	3. HAUTAGAIAREN BOTOAK
Sa: funtzionario doktoreak	51 (153)	1892	1514	80	600	500	414
Sb: Bestelako irakasle eta ikertzaileek	18 (54)	1946	1362	70	550	450	362
Sc: ikasleak	20 (60)	51000	7650	15	2000	3000	2650
Sd: administrazio eta zerbitzuetako langileak	11 (33)	1300	910	70	400	300	210

BOTO HAZTATUAK

TALDEA	Pr	Vv	$Cp = \frac{Pr}{Vv}$	C1	C2	C3	GUZTIRA
Sa: funtzionario doktoreak	51	1514	0,03368	20,208	16,840	13,943	50,991
Sb: Bestelako irakasle eta ikertzaileek	18	1362	0,01321	7,265	5,944	4,782	17,991
Sc: ikasleak	20	7650	0,00261	5,220	7,830	6,916	19,966
Sd: administrazio eta zerbitzuetako langileak	11	910	0,01208	4,832	3,624	2,536	10,992
GUZTIRA				37,525	34,238	28,177	99,94

Bigarren txandara 1. eta 2. hautagaia doaz.

ANEXO II

SIMULACIÓN NUMÉRICA

SECTORES	*% ESTATUTOS*	*CENSO*	*VOTOS VÁLIDOS A CANDIDATURAS*	*VOTOS VÁLIDOS %*	*VOTOS AL CANDIDATO 1*	*VOTOS AL CANDIDATO 2*	*VOTOS AL CANDIDATO 3*
Sa, funcionarios doctores	*51 (153)*	*1892*	*1514*	*80*	*600*	*500*	*414*
Sb, otro personal docente e investigador	*18 (54)*	*1946*	*1362*	*70*	*550*	*450*	*362*
Sc, estudiantes	*20 (60)*	*51000*	*7650*	*15*	*2000*	*3000*	*2650*
Sd, personal de administración y servicios	*11 (33)*	*1300*	*910*	*70*	*400*	*300*	*210*

FORMA DE OBTENER LOS VOTOS PONDERADOS

SECTORES	*Pr*	*Vv*	$Cp = \frac{Pr}{Vv}$	*C1*	*C2*	*C3*	*TOTALES*
Sa, funcionarios doctores	*51*	*1514*	*0,03368*	*20,208*	*16,840*	*13,943*	*50,991*
Sb, otro personal docente e investigador	*18*	*1362*	*0,01321*	*7,265*	*5,944*	*4,782*	*17,991*
Sc, estudiantes	*20*	*7650*	*0,00261*	*5,220*	*7,830*	*6,916*	*19,966*
Sd, personal de administración y servicios	*11*	*910*	*0,01208*	*4,832*	*3,624*	*2,536*	*10,992*
TOTALES				*37,525*	*34,238*	*28,177*	*99,94*

Pasan a segunda vuelta los candidatos 1 y 2